



HAMBURGER

# Wochenblatt

Nr. 4 | 45. Jahrgang  
22. Januar 2020  
Verlag  
040/554 472 730  
Kleinanzeigen  
040/554 472 770

■ EPPENDORF ■ HARVESTEHUDE ■ GROSS BORSTEL ■ ROTHERBAUM [www.hamburger-wochenblatt.de](http://www.hamburger-wochenblatt.de)

**5** x 2 Karten gewinnen

## Kabale und Liebe

Im Theater an der Marschnerstraße wird eine moderne Umsetzung des Dramas von Schiller präsentiert. **10**



Foto: Carsten Hinze



## Yu Garden

Das Shanghaier Teehaus-Ensemble wurde nach Feng-Shui-Richtlinien angelegt. Nach umfangreicher Modernisierung eröffnet es jetzt wieder. **10**

Foto: Dagmar Gehr

**FRANK HOFFMANN**  
IMMOBILIEN

**GUTSCHEIN**  
KOSTENFREIE WERTERMITTLUNG IHRER IMMOBILIE

040 / 368 200 120

Maklerteam Hamburg-Mitte

[www.frankhoffmann-immobilien.de](http://www.frankhoffmann-immobilien.de)

## Schulbehörde reagiert

### Lösung für Schüler des Neubaugebiets

**GROSS BORSTEL** Die Behörde für Schule und Berufsbildung (BSB) bekam im Hauptausschuss Anfang Dezember 2019 von Grüne, SPD, CDU, Linke und FDP ordentlich den Kopf gewaschen. Ihr wurde im Rahmen der Schulplanung für das Neubaugebiet Tarpenbeker Ufer Untätigkeit vorgeworfen. Eltern müssen ihre Kinder für die Vor- und Grundschule an Eppendorfer Einrichtungen anmelden, obwohl sich die Carl-Götze-Schule deutlich näher am Quartier befindet. Doch nun hat die BSB reagiert. „Das Neubaugebiet Tarpenbeker Ufer wird mit Wirkung zum 01.08.2020 dem Einzugsgebiet der Carl-Götze-Schule zugeordnet“,

antwortet Peter Albrecht, Sprecher der BSB auf Nachfrage. Albrecht fügt aber an, dass diese Zuordnung sich ausschließlich auf die Vorstellung der viereinhalbjährigen Kinder bezieht und keine Wirkung auf die spätere Zuteilung von Schulplätzen für Klasse 1 haben muss. Die BSB weist aber auch auf die freie Schulwahl in Hamburg hin. „Sofern die Sorgeberechtigten von einer anderen Schule angeschrieben wurden, um zur Schulanmeldung einzuladen, ist dies ein rein verwaltungsinternes Verfahren, das keine Wirkung auf die Schulwahl entfaltet, sondern lediglich eine gleichmäßige Verteilung des Verwaltungsaufkommens in der Überwachung der Schulpflicht bezweckt.“ (oj)



Die Hamburger Schulbehörde reagiert und vereinfacht die Anmeldungen für viereinhalbjährige Kinder im Quartier Tarpenbeker Ufer

Foto: oj

## DAS IST DRIN

### Spatenstich

Mehr als 1000 Bike+Ride-Stellplätze entstehen am U-Bahnhof Kellinghusenstraße **13**

### Brisanz

Das Thema „Autofreie Innenstadt“ bewegt vor der Bürgerschaftswahl die Gemüter **15**

### Ansichtssache

Schülerkolumnist Leon macht sich Gedanken über die großen und kleinen Dinge des Lebens **17**

### Verunglückt

**ROTHERBAUM** Ein Arbeitsunfall ereignete sich am vergangenen Mittwoch auf einer Baustelle am Harvestehuder Weg. Ein Arbeiter wurde zwischen einem Kübel und dem Lieferfahrzeug eingeklemmt. Einer ersten Diagnose zufolge erlitt er einen Beckenbruch. Das LKA 45 übernahm die weiteren Ermittlungen. (th)

### Violinenmusik

**GROSS BORSTEL** Werke von Beethoven, Schubert und Mozart spielen Stefan Czermak (Violine), Claus Conrad (Viola) und Valeri Krivoborodov (Violoncello) in einem Konzert des deutsch-indischen Freundeskreises Arokia in der St.-Peter-Kirche. (ch)

**Sonnabend, 25. Januar 18 Uhr, St.-Peter-Kirche Schrödersweg 1**

# Geschichten aus dem Eppendorfer Weg

## Neue **BROSCHÜRE** der Geschichtswerkstatt

**EPPENDORF** Er ist drei Kilometer lang und verbindet Eppendorf mit Eimsbüttel: der Eppendorfer Weg. Eine lange Straße, die viel zu bieten hat, wie die neue Broschüre der Geschichtswerkstatt Eppendorf zeigt.

STEFANIE HÖRMANN

30 Kreuzungen und Querstraßen und mehr als 280 Gebäude und Hinterhäuser, zwei Kirchen, eine breite Grünfläche sowie alte Fabrikgebäude, Werkstätten und streckenweise dicht an dicht liegende Kneipen, Restaurants und Geschäfte, der Eppendorfer Weg ist ein attraktives Quartier. Wer hier flaniert, kann wunderschöne

vier- bis fünfstöckige Etagenhäuser aus der Wilhelminischen Zeit entdecken. Hübsche Fassaden mit vielen interessanten architektonischen Details. Ein Schmuckstück ist zum Beispiel das Haus Eppendorfer Weg Nummer 5, eines der frühen Bauwerke aus dem Jahre 1877. Um die Schätze zu entdecken, braucht es offene Augen für die Schönheit der Architektur und am besten auch die neue Broschüre der Geschichtswerkstatt. Darin ist zum Beispiel über das Haus Nummer 5 zu erfahren, dass hier 1879 vier Mietparteien wohnten. Und: Es ist eines



Die neue Broschüre der Geschichtswerkstatt

Foto: sh

der ältesten Häuser der Straße, gebaut zu einer Zeit, als Eimsbüttel gerade seinen dörflichen Charakter verloren hatte und ein „Vorort“ Hamburgs wurde. Oder das legendäre Onkel Pö, heute ist hier ein italienisches Restaurant, aber gut zu wissen, dass an dem belebten Ende des Eppendorfer Wegs im Herzen Eppendorfs früher ein international bekannter Musikclub war. Udo Lindenberg und Otto Waalkes feierten hier Erfolge.

Weiter auf **SEITE 5**

## Ossara lädt zum Neujahrsbrunch

### Verein möchte die kulturelle Vielfalt fördern

**GROSS BORSTEL** Vor über einem Jahr begann die erfolgreiche Zusammenarbeit des SV Groß Borstel mit Ossara. Jetzt lädt der Verein zur Förderung der kulturellen Vielfalt wieder ein zum Neujahrsbrunch am Brödermannsweg 33, genannt „Brö“. Nachbarn, Kinder, Sportlerinnen und Sportler, Partner und Freunde. „Und damit dieser Tag gelingt, freuen wir uns auch über Beiträge zum Büfett“, sagt Vereinsvorsitzender Nicolas Moumouni. Seit Dezember 2018 nutzt Ossara die Räume des SV. Die laufenden Angebote zur Inte-



Trainerin Monique Jacobs (l.) trifft Ossara-Projekt Koordinatorin Sophie Schulz

Foto: Haas

gration von Geflüchteten mit bezirklicher Förderung sind begehrt: so etwa Sprachtraining und Bewerbungshilfen sowie Sozialberatung. Auch gemeinsame Sportangebote für Nachbarn und Neubürger stehen auf dem Programm. So etwa die kostenlose Gym-

nastik für Frauen mit Trainerin Monique Jacobs, die Elemente aus Yoga und Rückenschule einbaut. (wh)

**Sonnabend, 25. Januar 11-14 Uhr, SV Groß Borstel Brödermannsweg 33, Eintritt frei, Info: [www.ossara.de](http://www.ossara.de)**

» Eine Marke der FUNKE MEDIENGRUPPE

**Globista**  
REISEN FÜR MICH.

**Inklusive Flug!**

**SCHWEDEN STOCKHOLM**  
Scandic Park Stockholm \*\*\*\*

4-tägig pro Person ab **233,-**

**INKLUSIVLEISTUNGEN p.P.**

- ✓ Flug nach Stockholm und zurück (ab vielen Flughäfen)
- ✓ 3 Nächte im Doppelzimmer
- ✓ Frühstück
- ✓ WLAN

Reise-Nr.: ARN9295AA Telefon: 07221 9690496  
Reiseveranstalter: holidayzoo GmbH  
Kohlfriststr. 19 · 78266 Bisingen am Hochrhein  
Reisevermittler: GLOBISTA GmbH, ein Unternehmen der FUNKE MEDIENGRUPPE, Jakob-Funke-Platz 1, 45127 Essen

BEQUEM BUCHEN AUF [globista.de](http://globista.de)

## BAUSTELLEN-TICKER



**+++ Ostpreußenplatz:** von Lesserstraße bis Allensteiner Straße, Neu-, Um-, und Ausbau von Straßen, bis 29.02.

**+++ Anckelmannstraße/Bürgerweide:** bis Mai, Erneuerung von Trinkwasserleitungen und Arbeiten der DB am S-Bahn-Gleis, Umleitung für Fußgänger, Verlegung der Bushaltestelle, Verkehrsführung zum Teil von 4 auf 3 Spuren.

**+++ Borgweg:** Busoptimierung, Vollsperrung zwischen den Kreuzungen Borgweg/Südring und Borgweg/Barmbeker Straße, bis 30.04.

**+++ Rothenbaumchausee/Moorweidenstraße:** Veloroutenausbau; Einengung auf teilweise verschwenkte Fahrstreifen je Richtung, die Moorweidenstraße ist Einbahnstraße Richtung Rothenbaumchausee, bis 31. August.

**+++ Alter Teichweg:** Grundinstandsetzung, Vollsperrung von Tondernstieg bis Nordschleswiger Straße, bis 28.02.; halbseitige Sperrung von Krausestraße bis Tondernstieg, bis 29.10. 2021.

**+++ Amsinckstraße:** von Högerdamm bis Lippeltstraße bis 03.11.2021, Brücken/Leitungsbauarbeiten, Einengung von 3 auf 2 Fahrstreifen je Richtung, stadteinwärts jeweils ab 10 Uhr; Sperrung des Linksabiegefahrstreifens Richtung Lippeltstraße. Die Umleitung ist ausgeschildert; Högerdamm/Einmündungsbe-

reich: Einengung von 2 auf 1 Fahrstreifen von 2 auf 1 Fahrstreifen je Richtung.

**+++ Ohlsdorfer Straße:** Einbahnstraße zwischen Ulmenstraße und Himmelstraße Richtung Jahnring/Braamkamp, Baustelleneinrichtung, Einfahrt aus Richtung Jahnring/Braamkamp in die Ohlsdorfer Straße nicht möglich, bis 02.02.

**+++ Fuhsbüttler Straße:** Bauarbeiten, Abschnitt zwischen Pestalozzistraße und Drosselstraße Sperrung der Linksabbiegespur und der linken Fahrspur, bis 31.03.

**+++ Harvestehuder Weg:** Vollsperrung östlich des zukünftigen Kreisverkehrs bis zur Einmündung Krugkoppelbrücke, bis 18.04.

**+++ Straßburger Straße:** Umbau U-Bahn-Station, Sperrung des Rechtsabbiegers in die Nordschleswiger Straße, bis 30.06.

**+++ Billwerder Steindamm:** Fernwärmeleitungsbau, Fahrstreifen stadtauswärts in Richtung Großmannstraße gesperrt, bis 28.02.

**+++ Ausschläger Elbeich:** Fernwärmeleitungsbau, Vollsperrung in Höhe Hausnummer 127, bis 28.02.

**+++ Brücke Amsinckstraße:** Grundinstandsetzung, Sperrungen – Umleitungen stadteinwärts über Süderstraße/Hammerbrookstraße/Spaldingstraße, stadtauswärts über Nordkanalstraße/Nagelsweg, bis 03.11. 2021.

Deutsche Rentenversicherung

Nord

### Vorträge und Seminare rund um das Thema Rente

**Altersrenten – Wer? Wann? Wieviel?**

04. Februar 2020 16:30 Uhr

**Selbstständig? Richtig und gut rentenversichert!**

27. Februar 2020 16:30 Uhr

Die kostenfreien Veranstaltungen finden statt in der Auskunft- und Beratungsstelle Millerntorplatz 1, 20359 Hamburg  
Tel. 040 34891-25060, Fax: 040 34891-25069  
E-Mail: beratungsstelle-in-hamburg@drv-nord.de  
Anmeldung ist erforderlich!

MITTENDRIN IN IHREM STADTEIL. HAMBURGER Wochenblatt

## PROFIS VOR ORT

### Polsterarbeiten

**Polsterei** 60 Jahre Meisterbetrieb  
Polsterreinigung + Reparatur  
Beziehen von Polstermöbeln & Wohnwagen-, Bootspolster  
www.stenzel-raumausstattung.de • Büro Hamburg • Tel.: 040 / 254 33 93

### Umzüge/Transporte

HAMBURGER MÖBELSPEDITION  
**Hermann Krosanke**  
Umzüge • Möbeltransporte • Lagerung  
www.krosanke.de  
Volkparkstraße 52, 22525 HH, hermann@krosanke.de **040-540 30 52**  
Auch speziell für Senioren

### KINO

## Fanatismus und Widerstand



**Jojo Rabbit (Roman Griffin Davis, I.) hin- und hergerissen zwischen Hitler (Taika Waititi) und seiner Mutter (Scarlett Johansson), die eine Jüdin versteckt**  
Foto: 20th Century Fox

**ROTHERBAUM/HARVESTEHUDE** Darf man mit den Schrecken des Dritten Reichs Scherz treiben? Man darf, das zeigt Erfolgsregisseur Taika Waititi, Sohn einer Jüdin und eines Maori, in seinem neuesten Film „Jojo Rabbit“ ganz in der Tradition eines Charlie Chaplin oder Ernst Lubitsch. Waititi erzählt nach

Christine Leunens Buch „Caging Skies“ die Geschichte eines fanatischen Hitlerjungen in den letzten Monaten des Zweiten Weltkriegs, der sich von einem imaginären Hitler immer wieder puschen lässt.

Doch als er entdeckt, dass seine Mutter, die den Widerstand gegen die Nazis unterstützt, ein jüdi-

sches Mädchen versteckt, kommt seine Menschlichkeit zutage. Großartige schrille Satire auf Deutschlands schlimmste Zeiten mit einer fantastischen Scarlett Johansson als Jojos Mutter. (ch)

**Ab 23. Januar, Holi-Kino Schlanckreye 69 und Abaton-Kino, Allende-Platz 3 Grindelhof**

## VERANSTALTUNGEN AUS DER UMGEBUNG

### AUSSTELLUNG

#### Renke Maspfuhl

Malerei auf Leinwand und Papier  
Mo/Do/Fr 12.30–15, Mi 18–19.30 Uhr bis 14. Februar  
Kunstgalerie, Martinistr. 44a  
T 780 504 00

### BÜHNE

#### Dünnes Eis

Improtheater  
Do 23. Januar, 20 Uhr  
Kunstgalerie, Martinistr. 44a  
T 780 504 00  
Eintritt: 10, erm. 8 Euro

#### Deutschland. Ein Wintermärchen

Von Heinrich Heine  
Fr 24. Januar, 20.15 Uhr  
Hamburger Kammerspiele  
Hartungstraße 9–11  
T 413 34 40  
Karten 23 Euro

#### Theater, Theater

Victoria Trauttmansdorff und Wolf-Dietrich Sprenger präsentieren Thomas und Katia Mann  
So 26. Januar, 11 Uhr  
Ernst-Deutsch-Theater  
Friedrich-Schütter-Platz 1  
T 227 014 20  
Karten ab 20, erm. 10 Euro

#### hidden shakespear

Improvisationstheater  
Mo 27. Januar, 20 Uhr  
Alma Hoppes Lustspielhaus  
Ludolfstraße 53, T 555 655 56  
Karten ab 24 Euro  
**Willkommen – Willkommen**  
Komödie von Lutz Hübner und Sarah Nemitz, bis 25. März  
Ohnsorg-Theater, Großes Haus  
Heidi-Kabel-Platz 1  
T 350 803 21  
Karten ab 18,48 Euro

### KINDER

#### Die Abenteuer des Klaus Störtebeker

Regie: Henning Langer  
Sa/So 25./26. Januar, 15 Uhr  
Für Kinder ab 6 Jahren  
HoheLuftschiff  
Kaiser-Friedrich-Ufer 27  
T 422 30 62  
Karten: Erwachsene 12  
Kinder 8,50 Euro  
**Der Schneemann**  
moving puppets

### AUSSTELLUNG

Für Kinder von 4 bis 7 Jahre  
So 26. Januar, 10+15 Uhr  
Mi 29. Januar, 10 Uhr  
Hamburger Puppentheater  
Bramfelder Straße 9  
T 239 346 00  
Eintritt: 10 Euro

### LESUNG

#### Lesenest für kleine Ohren

Do 23. Januar, 16 Uhr  
Goldbekhaus, Moorfuhrweg 9  
T 278 70 20  
Freier Eintritt für Kinder  
Eltern: 2 Euro

### MUSIK

#### Neujahrskonzert

Musik & Dichtung – Ausblicke auf das Jahr bei Kerzenschein  
Fr 24. Januar, 19.30 Uhr  
Bethanien-Kirche  
Martinstraße 47  
T 796 978 05  
Eintritt: 12 Euro

#### Rising Stars

Goldmund Quartett  
Fr 24. Januar, 19.30 Uhr  
Elbphilharmonie Kleiner Saal  
Platz der Deutschen Einheit 1  
T 357 666 66  
Karten ab 9 Euro

#### Zwischen Techno und Akkordeon

Nenad Nikolic  
Fr 24. Januar, 20 Uhr  
Kulturladen St. Georg  
Alexanderstraße 16  
T 280 548 62  
Karten: 8, erm. 6 Euro

#### String's Complicity

Klavier und Balalaika  
Sa 25. Januar, 20.30 Uhr  
Kunstgalerie, Martinistr. 44a  
T 780 504 00  
Karten AK 15, erm. 13 Euro

### SONSTIGES

#### Frauenfrühstück

Im Rahmen der Woche des Gedenken  
Do 23. Januar, 10 Uhr  
Kunstgalerie, Martinistr. 44a  
T 780 504 00  
Eintritt: 3 (ohne Getränke)  
**Einblicke und Ausblicke**  
Informationen über Geschichte, Arbeit und Haus der Patriotischen Gesellschaft  
Do 23. Januar, 17 Uhr  
Haus der Patriotischen

Gesellschaft, Trostbrücke 4  
T 307 090 500

#### Tanz in Takt

Die Standard- und Lateintanzparty  
Fr 24. Januar, 20 Uhr  
Goldbekhaus  
Moorfuhrweg 9  
T 278 70 20  
Eintritt: 6,50 Euro

#### Briefmarkentag

Sa 25. Januar, 9–13 Uhr  
Ev. Stiftung Alsterdorf  
Hudtwalckerstraße 21a  
T 401 870 10

#### Repair-Café Eppendorf

Sa 25. Januar, 14–17 Uhr  
Epe und Flut (ehemaliges Kulturhaus Eppendorf)  
Julius-Reincke-Stieg 13a  
**Kunstgalerie Bounce**

Die neue Swingtanzparty in Eppendorf – mit Tanzunterricht  
Sa 25. Januar, 19+21 Uhr  
Kunstgalerie, Martinistr. 44a  
T 780 50 400  
Eintritt: Tanzunterricht 8 Euro, Party 7 Euro  
Zusammen: 12 Euro

#### Schätze ans Licht

Flohmarkt  
So 26. Januar, 10–14 Uhr  
Kunstgalerie  
Martinistr. 44a  
T 780 50 400

#### Wie Social Media Meinungen bildet

Diskussionsrunde  
Di 28. Januar, 19.30 Uhr  
KörperForum, Kehr wieder 12  
T 808 19 20

#### Qigong

Mi 29. Januar, 11.30–12.30 Uhr  
LAB Groß Borstel  
Borsteler Chaussee 49  
T 386 521 13

### WOCHENMÄRKTE

#### Marie-Jonas-Platz

Di, Do 11–18.30 Uhr  
Sa 10–15 Uhr

#### Winterhuder Marktplatz

Mi 11–18 Uhr  
Fr 14.30–18.30 Uhr  
Sa 8–13 Uhr

#### Carl-von-Ossietzky-Platz

Do 9–13.30 Uhr  
Fr 14–18.30 Uhr

#### Isestraße

Di, Fr 8.30–14 Uhr

#### Borsteler Chaussee 111

Do 11–19 Uhr

#### Goldbekufer

Di, Do, Sa 8.30–13 Uhr

### UNSER TIPPS

### AUSSTELLUNG

## Leben als Gesamtkunstwerk

**ROTHERBAUM** Die Staats- und Universitätsbibliothek stellt in der Schau „Zwei Menschen. Richard und Ida Dehmel in Hamburg“ ein ungewöhnliches Künstlerpaar vor. Zu Beginn des 20. Jahrhunderts waren sie strahlende Figuren in der Hamburger Gesellschaft. Der von vielen Komponisten vertonte Dichter und die sich für Frauenrechte einsetzende Muse lebten als unkonventionelle Liebende und inszenierten ihr Leben als Gesamtkunstwerk: Ida kleidete sich nach Richard Dehmels Entwürfen, der Dichter entwarf aufwendige Ausstattungen für seine Bücher, und in ihrem Haus trafen sich die Zeitgenossen aus Literatur, Musik und Kunst. Anlässlich des 150. Geburtstags von Ida und des 100. Todestags von Richard Dehmel zeigt die Stabi nun Briefe, Bilder und Dokumente. (sh)

**Donnerstag, 16. Januar bis 22. März, Mo–Fr 9–24 Uhr Sa/So 10–24 Uhr, Bibliothek Von-Melle-Park 3, Eintritt: frei**



Richard und Ida Dehmel

Foto: Staats- und Universitätsbibliothek

### NOTDIENSTE

#### ÄRZTLICHER NOTDIENST

Zahnärztlicher Notdienst:  
Telefon 01805 - 05 05 18  
Giftzentrale Nord:  
0551 - 192 40  
Notfalldienst für Gehörlose:  
(7–24 Uhr) Fax 228 02-475  
(0–7 Uhr) Fax 66 95 54 59  
Tierärztlicher Notdienst:  
Telefon 43 43 79

#### SONSTIGE NOTDIENSTE

Polizei: Telefon 110  
Feuerwehr: Telefon 112  
Notarzt/Rettungsdienst:  
Telefon 112  
Kassenärztlicher Notdienst:  
Telefon 116 117

#### APOTHEKEN-NOTDIENST

Telefon 0800 00 228 33  
Handy SMS „apo“  
an 22 88 33

#### SEELSORGE

Telefonseelsorge  
0800 - 111 01 11  
Kinder- und Jugendtelefon  
0800 - 111 03 33  
Elterntelefon  
0800 - 111 05 50

#### BEHÖRDEN-HOTLINE

Bürger-Anfragen, Beschwerden, Hinweise usw., Mo.–Fr., 7–19 Uhr,  
Hamburg Service, Telefon 115  
oder Telefon 428 28-0

Änderungen vorbehalten

### WOCHENBLATT NICHT ERHALTEN?

Rufen Sie unsere kostenfreie Hotline an:

**55 44 72730**

(montags bis freitags 9–16 Uhr)

E-Mail: reklamation@funklogistik-hh.de  
Online: www.wochenblatt-reklamationen.de

## Diebe im Außenlager

**EPPENDORF** Ungebetenen Besuch erhielt kürzlich ein Drogeriemarkt an der Straße Eppendorfer Baum. Der oder die Einbrecher drückten gewaltsam eine der beiden Zugangstüren des zum Hinterhof gelegenen, aus Holzpaneelen und einem Kunststoffdach bestehenden Außenlagers, auf. Gestohlen wurden Waschmittel, CO<sub>2</sub>-Patronen, Leergut und eine Lampe mit Bewegungsmelder. Die Spurensicherung und Mitarbeiter des LKA 31 nahmen den Tatort in Augenschein. (th)

## Yoga für alle Altersstufen

**EPPENDORF** Beim Eppendorfer SV gibt es eine neue Yoga-Gruppe für alle Altersstufen. Übungsort ist mittwochs von 18 bis 19 Uhr die Sporthalle Breitenfelder Straße (Ecke Curschmannstraße). Zwei Schnuppertermine sind gratis. Wer danach für den günstigen Monatsbeitrag von 10 Euro eine Vereinsmitgliederschaft eingehen möchte, kann auch die Volleyball- und Gymnastikgruppen des ESV besuchen. Weitere Infos bei Andreas Gärtner, Telefon 422 21 81, oder per Mail an esv.hamburg@gmx.de (th)

## Skaten für die Generation Ü 50

**ROTHERBAUM** Für Damen und Herren ab 50 Jahren, die bereits über entsprechende Kenntnisse verfügen, bietet die Hamburger Inline-Skating-Schule eine fortlaufende Gruppe an, die sich an jedem Dienstag in der Zeit von 16.30 bis 18 Uhr in der Halle Turmweg 2 trifft, um ihre Runden zu drehen und Neues hinzuzulernen. Anmeldung und weitere Einzelheiten dazu bei HIS, Telefon 428 383 605 oder auf der Internetseite www.hisev.de. (th)

## Total fit in 60 Minuten

**EPPENDORF** Die neue FitFun-Gruppe des Winterhude-Eppendorfer Turnvereins hat noch einige Plätze frei. Übungsort ist immer montags, von 20.30 bis 21.30 Uhr, in der Halle des Gymnasiums Eppendorf in der Hegestraße 35. Geboten wird ein anspruchsvolles Ganzkörper-Work-out für Damen und Herren ab 25 Jahren. Zwei Schnupperabende sind kostenlos (Monatsbeitrag bei Vereinseintritt 20 Euro). Weitere Informationen gibt es bei Nadine Hamann unter Telefon 0176/ 473 779 94. (th)

**Goldankauf**  
Gold / Silber  
alten Schmuck  
Luxus-Uhren  
Münzen  
Zahngold  
zu den aktuellen Tagespreisen.  
**sofort BARGELD**  
**Juwelier Bektas**  
Nedderfeld 70  
(im Nedderfeld Center)  
☎ 040 - 460 55 52

# Das Fahrradparkhaus kommt

**SPATENSTICH** Mehr als 1000 Bike+Ride-Stellplätze entstehen



Beim ersten Spatenstich für das erste Fahrradparkhaus: Michael Bigdon (Bezirksamt Hamburg-Nord, v. l.), Verkehrskordinatorin Kirsten Pfaue, Staatsrat Andreas Rieckhof und Jan Krampe (P+R Betriebsgesellschaft)

Foto: Hanke

**EPPENDORF** Erster Spatenstich für ein in Hamburg bislang einmaliges Bauprojekt am U-Bahnhof Kellinghusenstraße! Am Eingang Loogepplatz entsteht das erste Hamburger Fahrradparkhaus an einer U-Bahn-Station. 600 Fahrräder werden hier zweistöckig Platz finden.



Illustration: Hochbahn

CHRISTIAN HANKE

Verständlich, dass die Verantwortlichen am Spatenstrahlen. „Ich bin ganz glücklich“, freute sich Radverkehrskordinatorin Kirsten Pfaue, seit Kurzem Koordinatorin für den gesamten Verkehr in Hamburg. Andreas Rieckhof, Staatsrat der Behörde für Wirtschaft,

**Wird in diesem Jahr gebaut: das erste Fahrradparkhaus am U-Bahnhof Kellinghusenstraße**

Verkehr und Innovation, bezeichnete das Fahrradhaus als ein „Paradeprojekt“. Und auch Heino Vahldieck und Jan Krampe, die Geschäftsführer der P+R Betriebsgesellschaft, die die Fahrradanlage baut, und Michael Bigdon, Dezernent für Wirt-

schaft, Bauen und Umwelt im Bezirksamt Hamburg-Nord, äußerten sich begeistert. Das zweistöckige Gebäude wird in Anlehnung an das historische Haltestellenbauwerk in fließenden Rundungen errichtet. Die Fassaden werden mit wechselnden

Fassadenbändern aus sandfarbenem Stein, Sichtbetonflächen und Metallgittern versehen. Das obere Stockwerk kann durch Schieberampen erreicht werden. In den letzten Wochen waren bereits 400 Fahrradabstellplätze rund um den viel genutzten U-Bahnhof entstanden. Weil der U-Bahnhof Kellinghusenstraße täglich von mehr als 80.000 Fahrgästen genutzt wird und sich hier zwei Velorouten kreuzen, wird mit einer Zunahme von Radfahrern gerechnet. Das Fahrradparkhaus soll noch in diesem Jahr fertiggestellt werden. Die Kosten in Höhe von 2,5 Millionen Euro trägt die Freie und Hansestadt Hamburg.

## RISE-Programm für Groß Borstel

**GROSS BORSTEL** Vom Dorf zum rapide wachsenden Stadtteil: Groß Borstel soll dabei gefördert werden durch einen Rahmenplan integrierte Stadtentwicklung (RISE). Kürzlich wurde die Problem- und Potenzialanalyse (PPA) im Stadtentwicklungsausschuss präsentiert. Voraussichtlicher RISE-Start: im Sommer 2021.

Nicht vor Juni sei mit einem Senatsbeschluss für RISE zu rechnen, danach wird ein „Integriertes Entwicklungskonzept“ (IEK) erstellt. Die Bedarfe seien zwar seit fast zehn Jahren bekannt, sagte Baudezernent Dr. Michael Bigdon, jetzt seien sie mehr als dringlich. Die Infrastruktur müsse dem wachsenden Stadtteil angepasst werden. Die Gäste mahnten konkrete Gestaltungsideen an, etwa zu Groß Borstels „fehlender Mitte“, zur Barrierewirkung der Borsteler Chaussee im Dauerstau oder der mangelnden „Aufenthaltsqualität“. Der Vorteil von RISE seien beschleunigte Verwaltungsakte, denn Probleme seien endlich behördenübergreifend besser zu bewältigen. „Warum eigentlich erst dann?“, so fragten manche Gäste. Ihre Langmut wird auf eine harte Probe gestellt. (wh)

## Erinnerungen an die gute alte Zeit

Metrobuslinie 19 lässt Nostalgikerherzen höher schlagen

**HARVESTEHUDE/ROTHERBAUM** Nun fährt auch über den Mittelweg ein Metrobus. Aus dem Stadtbus 109 wurde beim jüngsten Fahrplanwechsel die Metrobuslinie 19. 19? Nur noch historisch bewanderte Zeitgenossen, die mit diesen Stadtteilen vertraut sind, stützen vermutlich, wenn sie diese Nummer hören. Gab es da nicht schon einmal eine Linie 19? Ja, es gab sie, eine Straßenbahnlinie,

die 1900 bis 1925 als Kleiner Alsterring auch über den Mittelweg verkehrte. Eine besondere Linie, denn sie fuhr durch die Hauptstraße der vornehmsten Stadtteile Hamburgs. Dort, wo damals nur die „Geborenen“ wohnten, die Mitglieder der alten hanseatischen Kaufmannsfamilien, des „Hamburger Uradels“, die nicht einfach nur in Hamburg zur Welt gekommen waren, sondern deren

Familien hier mindestens in der zweiten Generation lebten. Deshalb führte die Linie 19 auch den Beinamen „die Geborene“ oder gar „die geborene Amsinck“ nach einer der alteingesessenen Hamburger Kaufmannsfamilien. In dieser Straßenbahnlinie unterhielten sich die vornehmen Fahrgäste „wie zu Hause“, wie deren Chronist Ascan Klee Gobert schrieb, um fortzuführen: „Allerdings nur vom Jungfernstieg bis zum Frauenthal, dann machte die Bahn, um ihren „kleineren Alsterring“ zu vollenden, einen unbeachteten Abstieg über das andere Alsterufer, wo auch ganz nette Leute wohnen sollten.“ Schon die Rothenbaumchaussee, durch die die Linie 18 fuhr – und das noch bis 1969 –, trennte damals Welten vom Mittelweg, was den Aufschrei einer jungen Dame erklärt, die zu jenen Zeiten ihrer Freundin schrieb: „Stell dir vor, Elisabeth, die Anna will an die Linie 18 heiraten.“ Von diesen Vorstellungen sind wir heute weit entfernt. Im Metrobus 19 wird nicht mehr in einem bestimmten Tonfall gesprochen, eigentlich gar nicht. Schade, muss unterhaltsam gewesen sein in der alten Straßenbahnlinie 19. (ch)



Seit Dezember 2019 führt wieder eine Linie 19 über den Mittelweg

Foto: Hanke

## Testlauf am UKE

Vergabe von Medizin-Studienplätzen

**EPPENDORF** Es geht auch ohne Numerus clausus: Im März 2019 verfügte das Bundesverfassungsgericht, das Zulassungsverfahren für Medizin per Abiturnote sei teilweise verfassungswidrig und bis Jahresende neu zu regeln. Schon seit 2008 setzt das UKE für die Studentenauswahl in Human- und Zahnmedizin den Naturwissenschaftstest „Ham-Nat“ ein. Daran können Studieninteressierte neuerdings unabhängig von Abinote und Ortspräferenz teilnehmen.

### Test vereinfacht Verfahren

„Durch den Ham-Nat konnten wir vielen geeigneten Bewerbern auch ohne ein 1,0-Abitur eine Chance geben“, erklärt UKE-Prof.

Dr. Wolfgang Hampe. Die Erfahrungen hätten gezeigt, dass die so Ausgewählten ihr Studium erfolgreich bewältigten. Wer Humanmedizin, Zahnmedizin oder Pharmazie studieren wolle, sollte die Anmeldefristen beachten und sich rechtzeitig für den Ham-Nat anmelden. „Die Neuregelung sieht vor, dass zur tatsächlichen Studienplatzbewerbung bei Hochschulstart die Testergebnisse bereits vorliegen“, so Prof. Hampe. Beim Ham-Nat kooperiert das UKE mit anderen Unis. Der Test wird im Zeitraum vom 9. bis 15. März durchgeführt. Die Frist zur Anmeldung für Studieninteressenten wurde bis zum 31. Januar verlängert. Anmeldungen zum Ham-Nat unter [www.auswahltestzentrale.de](http://www.auswahltestzentrale.de) im Internet. (wh)

**micklemas**  
kid's fine clothing & more  
**WIR SCHLIESSEN!**  
designer kindermoden  
Bis zu **70%** reduziert!  
Bei St. Johannis 4 - 20148 Hamburg/Pöseldorf - Öffnungszeiten: Mo-Fr: 10 bis 19 Uhr - Sa. 10 bis 16 Uhr

## Volles Programm

Kurse in der Ev. Familienbildung

**EPPENDORF** Die Angebotspalette der Evangelischen Familienbildung am Looeplatz ist groß. Das Kursus- und Veranstaltungsprogramm fürs erste Halbjahr 2020 beinhaltet wieder einige Neuheiten. Gerade angelaufen ist der offene Krabbel-, Spiel- und Kochtreff. Mütter und Väter kommen mit ihren Babys im Alter von bis zu zwölf Monaten zum gemeinsamen Spielen, Kochen und Essen. „Wir zeigen ihnen auch: Ich kann gut und günstig für mich und mein Kind kochen“, erläutert Kursleiterin Jana Zeitler, eine von zwölf hauptamtlichen Mitarbeiterinnen der Familienbildung. Höhepunkt sind die Aktionstage für Nachhaltigkeit vom 30. Mai bis 5. Juni. Mit Veranstaltungen zum Thema Plastik und Umwelt für Kinder von sieben bis neun Jahren, zur nachhaltigen Ausrichtung der eigenen Finanzen, zum Stoppen von Lebensmittelverschwendung, „Einfach müllfrei leben“ und „minimalistisch leben“. Außerdem ein

Koch-Workshop: „regional und saisonal schlemmen“ und ein „Zero-Waste-Nähworkshop“ unter dem Motto: „Reduce, Reuse, Repair, Recycle“. Nicht zu vergessen: moderne Stoffwindeln, darum lohnt es sich! Ein Männerkochclub findet sich ebenso im Programm wie Gespräche zur Taufe, Hochzeit und Beerdigung oder Stillbegleitung. Neu sind außerdem das ganzheitliche Gesundheitssportprogramm „Mach dich fit!“, Zumba, Vortrag und Austausch über Parkinson, Kochkurse zu Unverträglichkeiten und Vegetarischem, English Tea Time, „Ich kann nicht singen – oder doch?“ und Business-Aufbau für Frauen. (ch)

Das ganze Programm gibt's bei der Evangelischen Familienbildung, Looeplatz 14-16, Mo bis Fr 9 bis 12 Uhr sowie Mo, Di und Do 14.30 bis 16.30 Uhr und unter [www.fbs-eppendorf.de](http://www.fbs-eppendorf.de)



Neue Kurse bei der Evangelischen Familienbildung: Leiterin Liesel Amelingmeyer (2. v. l.) stellte sie mit den Mitarbeiterinnen vor

## B-Plan 25 ist einsehbar

**EPPENDORF** Bis zum 10. Februar kann der Entwurf für den Bebauungsplan Eppendorf 25 im Bezirksamt Hamburg-Nord, Fachamt Stadt- und Landschaftsplanung, Kümmellstraße 6 (VI. Obergeschoss) eingesehen werden. Dieser Bebauungsplan wird das Gebiet zwischen Salomon-Hein-Weg, Güterbahntrasse, Alster und den Südgrenzen der Flurstücke 3851 und 3850 umfassen. Auf dem ehemaligen Gewerbegebiet sollen 115 Wohnungen entstehen. Stellungnahmen können unter <https://bauleitplanung.hamburg.de> oder bei der Dienststelle schriftlich oder zur Niederschrift abgegeben werden. (ch)

## Italienische Erfolgsserie

**HARVESTEHUDE** An vier Abenden zeigt das Istituto Italiano di Cultura, Hansastraße 6, die erste Staffel der italienischen Erfolgsserie „L'Amica Geniale“ (Meine geniale Freundin) auf Neapolitanisch mit deutschen Untertiteln. Die Kultserie nach den Romanen von Elena Ferrante erzählt die Freundschaft zweier Frauen, die im Neapel der 1950er-Jahre beginnt. Mehr als zehn Millionen Menschen haben die Bücher weltweit gelesen. (ch)

Mittwoch, 29.1. und 5.2. Montag 10.2. und 17.2. jeweils 19 Uhr, Istituto Italiano di Cultura Hansastraße 6, Eintritt frei

# Graue Umschläge vom Landeswahlleiter

Versand von 1,3 MILLIONEN Wahlbenachrichtigungen

**HAMBURG** Mit einem Druck auf den grünen Knopf einer riesigen Sortiermaschine im Briefzentrum Altona hat Hamburgs Landeswahlleiter Oliver Rudolf den Versand der Wahlbenachrichtigungen für die Bürgerschaftswahl offiziell gestartet.

RAINER GLITZ

Bis zum 1. Februar stellt die Post die insgesamt 1,3 Millionen grauen Umschläge zu. Sie haben zusammen ein Gewicht von 175 Tonnen. Enthalten sind ein Anschreiben mit allen wichtigen Informationen, u. a. das zuständige Wahllokal und ob dieses barrierefrei ist. Dazu kommen der Briefwahantrag und das Musterstimmzettel-

heft für den jeweiligen Wahlkreis. „Die Hamburger sollten hier frühzeitig reinschauen“, sagte der Landeswahlleiter. Wer bis zum 3. Februar 2020 noch keine Wahlbenachrichtigung im Briefkasten hat, sollte sich bei seiner Wahlbenachrichtigung melden, Infos dazu gibt es unter der Service-Telefonnummer 115. Unter den Wahlberechtigten sind diesmal auch 27.000 Jugendliche im Alter von 16 und 17 Jahren. Bei der letzten Bürgerschaftswahl 2015 lag der Briefwahlanteil bei rund einem Drittel. „Wir rechnen mit einem weiteren Anstieg in absoluten Zahlen“, so Oliver Rudolf. Der Anteil hänge dann von der Wahlbeteiligung ab. Genug Wahlhelfer hat der Landeswahlleiter. Wer möchte, kann sich aber trotzdem auch jetzt noch melden.



Hamburgs Landeswahlleiter Oliver Rudolf an der Sortiermaschine  
Fotos: rg

## Die Ausgangslage vor der Wahl

### WAHLKREIS EPPENDORF – ROTHERBAUM – HARVESTEHUDE

Bei der letzten Bürgerschaftswahl 2015 wurde die SPD mit 45,6 Prozent (58 Sitze) erneut stärkste Kraft. Ihr Koalitionspartner, die Grünen, kamen auf 12,3 Prozent (15 Sitze). Stärkste Oppositionspartei wurde die CDU mit 15,9 Prozent (20 Sitze), dahinter die Linke mit 8,5 Prozent (11 Sitze), die FDP mit 7,4 Prozent (9 Sitze) und die AfD mit 6,1 Prozent (8 Sitze). Die Wahlbeteiligung lag hampurbweit bei schwachen 56,5 Prozent.

Die Stimmanteile in den 17 Wahlkreisen unterschieden sich teilweise deutlich vom

Gesamtergebnis. So auch im Wahlkreis 05 Rotherbaum – Harvestehude – Eimsbüttel-Ost. Hier erreichte die SPD mit 32,2 Prozent ein im Vergleich sehr schlechtes Ergebnis. Die Grünen bekamen mit 23,9 Prozent der Wahlkreisstimmen fast doppelt so viele wie im Gesamtergebnis. Die Linke fuhr mit 11,5 Prozent ein gutes Ergebnis ein. Die CDU kam auf 18,5 Prozent, ein überdurchschnittlicher Wert. Die AfD erzielte mit 3,2 Prozent ein schwaches Resultat. Die FDP kam mit 8,0 Prozent der Wahlkreisstimmen auf einen guten Wert. Die Wahlbeteiligung war mit 67,0 Prozent sehr hoch.

Die Spitzenkandidaten im Wahlkreis 05 sind Olaf Steinbiß für die SPD, Michael Westenberger für die CDU und Anna Gallina für die Grünen. Für die Linke kandidiert Carola Ensslen auf Platz 1 im Wahlkreis, für die AfD Daryuch Bahramsoltani, für die FDP Jens Peter Meyer. Die Spitzenkandidaten im Wahlkreis 08 (Eppendorf Winterhude) sind Dagmar Wiedemann für die SPD, Götz Wiese für die CDU und Sina Imhof für die Grünen. Für die Linke kandidiert Christoph Timann auf Platz 1 im Wahlkreis, für die AfD Robert Buck und für die FDP Ron Schumacher.

## NEUES AUS DER

# Niemals vergessen



Zur Woche des Gedenkens in Hamburg-Nord zeigen Geschichtswerkstatt und KunstKlinik Eppendorf den Dokumentarfilm „Sonderghetto Minsk“ mit anschließendem Gespräch. Unmittelbar mit dem Angriff auf die Sowjetunion töteten die deutschen Besatzer die dort lebende jüdische Bevölkerung. Wer die Erschießungskommandos überlebte, wurde in Ghettos zwangsumgesiedelt und dort ermordet. Eines der größten Ghettos befand sich im belarussischen Minsk. Dorthin wurden zudem im November 1941 über 1.400 Hamburger und Hamburgerinnen deportiert. Sie waren die ersten „Westjuden“, die nach Minsk und ins dortige Sonderghetto verschleppt wurden. Die Minsker nannten diesen Bereich daher „Hamburger Ghetto“. Etwa 7.000 weitere Jüdinnen und Juden aus Deutschland, Österreich und Tschechien mussten folgen. Kaum jemand überlebte. Der Dokumentarfilm „Sonderghetto“ (BY 2018, 52 Min., deutsche Untertitel. Regie: Ludmila Klintsova, Produktion: Vladimir

Bokun) nimmt die Schicksale der aus dem „Deutschen Reich“ in das Ghetto von Minsk deportierten Jüdinnen und Juden und deren Zwangsgemeinschaft mit den Minsker Juden in den Blick. Besondere Aufmerksamkeit legt das Filmteam aus Belarus auf heutige Erinnerungsinitiativen in deutschen und österreichischen Städten. Im Anschluss an den Film wird Hanno Billerbeck, Kirchliche Gedenkstättenarbeit an der KZ-Gedenkstätte Neuengamme und Minsk-Trostenez-Initiativkreis Hamburg, mit Michael Rosenbergs, der für den Film interviewt wurde, sprechen. Michael Rosenbergs Mutter wurde 1941 von Hamburg ins Minsker Ghetto deportiert. Eintritt frei, Spenden erbeten.

Kulturschloss Wandsbek  
Königsreihe 4, 22041 Hamburg  
T 682 854 55  
[kulturschloss-wandsbek.de](http://kulturschloss-wandsbek.de)

## Gedenken an den Holocaust

**HAMBURG** Am 27. Januar 1945 wurde das Konzentrationslager Auschwitz von Truppen der Roten Armee erreicht und die wenigen Überlebenden befreit. 1996 wurde der 27. Januar zum Gedenktag für die Opfer des Nationalsozialismus erklärt, der in St. Michaelis seit 1997 mit einer Lesung begangen wird. Zum 75. Jahrestag wird die Autorin Dagmar Foh aus ihrem neuen Roman „Frieda“ lesen. Der Roman schildert das Schicksal der Malerin Elfriede Lohse-Wächtler, die in einer Lebenskrise den menschenverachtenden Umgang mit psychisch kranken Menschen im Nationalsozialismus erleben und erleiden muss. (wb)

Montag, 27. Januar  
18 Uhr, St. Michaelis  
Englische Planke, Eintritt frei

## Das Geld richtig anlegen

**HAMBURG** Gerade in Niedrigzinsphasen sollten sich Verbraucher gut um ihr Geld kümmern, damit es etwas abwirft. In einem Vortrag der Verbraucherzentrale Hamburg erfahren Interessierte, wie sich trotz niedriger Zinssätze etwas fürs nächste Smartphone, den Traumurlaub oder den Ruhestand ansparen lässt. Die Teilnehmern soll geholfen werden, ihre Geldanlage auf den richtigen Weg zu bringen und dabei nur das Risiko einzugehen, das sie bereit sind zu tragen. (wb)

Dienstag, 28. Januar  
18.30 Uhr, Verbraucherzentrale Hamburg, Kirchenallee 22, Kosten: 25 Euro  
Anmeldung unter [www.vzhh.de](http://www.vzhh.de) oder T 248 321 08

## Briten wollen Deutsche werden

**HAMBURG** 5838 Hamburgerinnen und Hamburger haben im vergangenen Jahr die deutsche Staatsangehörigkeit angenommen. Mit 714 erfolgten Einbürgerungen steht Großbritannien erstmals an Platz 1 in der Rangfolge der Herkunftsstaaten. Annette Kindel, Leiterin des Einwohnerzentralamts, führt das auch auf die Entscheidung um den Brexit zurück. 2015 hatten 47 in Hamburg lebende Briten die deutsche Staatsbürgerschaft angenommen. (wb)

## Mogelpackung und Wartezeit

**HAMBURG** Die Verbraucherzentrale Hamburg hat im Auftrag der Gesundheitsbehörde zum fünften Mal eine Online-Umfrage zu den Ärgernissen im Hamburger Verbraucheralltag gestartet. Hamburger können noch bis zum 31. Januar Hinweise geben – egal ob es sich um sogenannte Mogelpackungen, zu viel Plastikmüll oder um zu lange Wartezeiten bei Arztterminen handelt. (wb)

[www.vzhh.de/verbraucherschutz-pegel](http://www.vzhh.de/verbraucherschutz-pegel)

## BEERDIGUNGSMITTEL

**Jede Reise hat eine Endhaltestelle.**

Bestimmen Sie diese selbst mit Ihrer persönlichen GBI-Bestattungsvorsorge\*.

**040 - 24 84 00**  
[www.gbi-hamburg.de](http://www.gbi-hamburg.de)

\*mit Bankbürgschaft und Preisgarantie auf GBI-Leistungen

# Hallo Kleines



Bradley ist ein Montags-Kind und schaut gespannt mit „Motorradbrille“ in die Welt. Der kleine Mann wurde am 13.1., um 23.08 Uhr in der Asklepios Klinik Wandsbek geboren (49 cm, 2800 g) und wächst in Farmsen auf.

## University Players

**ROTHERBAUM** Science-Fiction im Audimax: die University Players spielen ab 24. Januar das Stück „X“ von Alistair McDowell in englischer Sprache. Die Menschheit hat die Erde zerstört. Einige Überlebende haben es auf den Pluto geschafft, hängen dort aber fest und warten auf Rettung. Doch niemand antwortet ihnen. (ch)

24. + 25.1., 27.-30.1., 3., 4. und 7.2., 19.30 Uhr  
Audimax der Universität Hamburg, Von-Melle-Park 4  
12 (6) Euro im Unikontror

# Autofreie Innenstadt

VOLKSINITIATIVE ist im Rathaus angekommen

**WINTERHUDE** Werden Autos in Zukunft bald aus der City verbannt? Am vergangenen Mittwoch hat die Volksinitiative „Klimawende jetzt – Autos raus aus der Hamburger Innenstadt“ sich offiziell im Rathaus angemeldet.

STEFANIE HÖRMANN

Es ist ein Projekt, das direkt aus der Feder der „Fridays for Future“-Aktivisten stammen könnte, doch tatsächlich hat ein ehemaliger Winterhuder CDU-Bezirksabgeordneter die Initiative für eine autofreie Innenstadt gemeinsam mit engagierten Bürgern an den Start gebracht: Bernd Kroll ist seit 46 Jahren in der CDU, doch neben seinen Vorschlägen wirkt die grüne Verkehrspolitik wie ein zahnlöser Tiger. „Die Grünen fordern eine autoarme Innenstadt, wir wollen eine autofreie Innenstadt“, sagt Kroll. Ausnahmen sieht er für den Lieferverkehr, für Ärzte oder Taxis, doch alle anderen sollen mit Bus und Bahn oder mit dem Fahrrad kommen. „Wir müssen unseren Lebensstil ändern, wenn wir die Klimakatastrophe noch verhindern wollen.“

In der Bezirksversammlung Hamburg-Nord stieß die Bürgerinitiative auf ein geteiltes Echo. Zwar wollen alle weniger Autos in der Innen-



**Karolina Moryn (41), Ohlsdorf**

„Ich finde schon, dass wir mehr für den Klimaschutz tun müssen. Ich fahre zum Beispiel oft mit dem Fahrrad zur Arbeit, obwohl es 18 Kilometer Arbeitsweg sind. In die Innenstadt fahre ich immer mit der Bahn. Eine autofreie Innenstadt finde ich gut.“



**Gerold Bublitz (54), Stellingen**

„Vom Prinzip her ist die Initiative eine gute Idee, auch wenn ich nicht glaube, dass sie so radikal praktikabel ist. Zum Beispiel die Willy-Brandt-Straße, die kann unmöglich gesperrt werden, vielleicht untertunneln, dann könnte der Verkehr unterirdisch fließen.“



**Janna Popp (28), Wandsbek**

„Ich bin für eine autofreie Innenstadt, ich denke, es wäre für alle einfacher, zur Arbeit zu kommen, weil die Busse dann viel schneller durchkommen und der öffentliche Nahverkehr wahrscheinlich attraktiver wird und vielleicht sogar günstiger.“

stadt, aber radikal absperren? Andreas Schott, Fraktionsvorsitzender der CDU Nord, meint: „Große Bereiche der Stadt einfach abzusperrn, das hilft den Berufstätigen nicht.“ Nach einer aktuellen NDR-Umfrage sind 67 Prozent der Hamburger für eine autofreie Innenstadt, viele potenzielle Befürworter. Die Initiative will jetzt auf jeden Fall Unterschriften sammeln, 10.000

werden zunächst gebraucht, damit der Senat sich mit dem Anliegen befasst. Listen können online ausgedruckt werden. Auch mit Bioläden und Fahrradgeschäften als Sammelpunkten wollen die Klimaschützer zusammenarbeiten. Bis zu einem Bürgerbegehren ist der Weg weit, doch über einen Denkanstoß in Politik und Gesellschaft können die Aktiven sich jetzt schon freuen.

## Wissen vermitteln

Broschüre über den Eppendorfer Weg

**FORTSETZUNG VON SEITE 1** Sehr schön ist, dass die Broschüre der Geschichtswerkstatt auch über den Eppendorfer Weg hinaus rechts und links etwas ins Quartier schaut und zum Beispiel Wissenswertes über die Falkenried-Terrassen berichtet. Sie wurden für die Arbeiter der Wagenbauanstalt Falkenried im späten 19. Jahrhundert errichtet. Viele Details über die hübschen Terrassenhäuser sind spannender Lesestoff für Hobbyhistori-

ker und Architekturfreunde. Unser Tipp: Mit der Broschüre in der Hand den ganzen Weg entlanglaufen und die Details vor Ort nachlesen, ein schöner Spaziergang, der viel Stadtteilwissen vermittelt. Die Publikation ist in der Geschichtswerkstatt für 3 Euro erhältlich.

Broschüre „Der Eppendorfer Weg“, Geschichtswerkstatt Eppendorf, Martinstraße 44a komplett überarbeitete neue Auflage in der Reihe „Eppendorfer Chroniken“, für 3 Euro



Über die Geschichte der Falkenried-Terrassen ist in der Publikation viel Wissenswertes zu erfahren  
Foto: sh

## Ausgeschlachtet

**EPPENDORF** Ganze Arbeit leisteten einer oder mehrere Kfz-Aufbrecher, die auf unbekannte Weise über Nacht einen an der Straße Im Tale abgestellten Smart fortwo Brabus öffneten. Neben

der kompletten Multifunktionseinheit wurde auch das Lenkrad fachmännisch ausgebaut. Außerdem verschwanden zwei Ladekabel und ein Adapter. Geschädigt ist ein 43 Jahre alter Eppendorfer. (th)

## GESUNDHEIT

# Diabetes mellitus „besiegen“: Endlich bessere Blutzuckerwerte

**Diabetes: Deutschland liegt mittlerweile an zweiter Stelle in Europa. Die größte Herausforderung: Den Blutzuckerspiegel nachhaltig zu senken. Natürliche Hilfe bietet jetzt endlich ein Arzneimittel aus der Apotheke (Glycowohl, rezeptfrei).**

Beim Thema Diabetes nimmt Deutschland rasant Fahrt auf und liegt mittlerweile an Platz 2 in Europa. Traurig, aber wahr: Die Gefahr, an Diabetes zu erkranken, wird viel zu häufig unterschätzt. Das kann schwerwiegende Folgen haben, wie folgende Zahlen deutlich zeigen:

- Die Anzahl der mit Diabetes assoziierten Todesfälle stieg zwischen 2005 und 2015 um 32 Prozent.
- Ein 50-jähriger männlicher Diabetespatient hat im Vergleich zu einem altersgleichen Mann ohne Diabetes eine um 5,8 Jahre reduzierte Lebenserwartung (Frauen: geschätzt 6,5 Jahre).
- Das Vorliegen eines Diabetes ist mit einem hohen Risiko für die Entwicklung einer Herzinsuffizienz assoziiert.

Erschwerend kommt hinzu, dass bis zu 50% der sich in Behandlung befindenden Diabetiker nicht die vorgegebenen Langzeitblutzuckerwerte (HbA1c) erreichen.

### Natürliche Blutzuckersenkung

Eine wieder entdeckte Pflanze, der Jambulbaum aus Indien, kann jetzt im Kampf gegen Diabetes helfen. Viele führende Ärzte und Apotheker setzen bereits ergänzend zur bestehenden Diabetestherapie ein natürliches Arzneimittel mit den Extrakten aus dem Jambulbaum ein. In über 70 Untersuchungen konnte der Extrakt des Jambulbaums blutzuckersenkende Eigenschaften nachweisen.

### Klinisch bestätigt

In einer Studie aus 2016 konnte mit den Extrakten des Jambulbaums als Zusatztherapie bei Metformin Patienten eine



Tägliches Blutzuckermessen bestimmt den Alltag vieler Diabetiker

Senkung des Blutzuckerspiegels um bis zu 24%<sup>1</sup> innerhalb von 13 Wochen erzielt werden. Das Besondere: Glycowohl hat keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen.

**Fazit: Glycowohl ist die ideale Ergänzung der ärztlichen Diabetestherapie. Fragen Sie noch heute in Ihrer Apotheke nach Glycowohl.**

### Für Ihren Apotheker

#### Alle Vorteile auf einem Blick

- für einen gesunden Blutzuckerspiegel<sup>2</sup>
- für eine starke Bauchspeicheldrüse<sup>3</sup>
- die ideale Ergänzung Ihrer ärztlichen Diabetestherapie

Glycowohl 50ml PZN: 13749314  
Glycowohl 100ml PZN: 13749320  
www.glycowohl.de

## NEU! CANNABIS AUS DER APOTHEKE



### Starker Effekt – sanft zur Haut

**Cannabis-Comeback:** Von Schmerzforschung bis Hautpflege – die gesamte Wissenschaft hat Cannabis für sich entdeckt. Jetzt neu in Apothekenqualität die Rheumagil Cannabis Aktiv Creme.

**Hochdosiert mit einzigartigem CBX 5%** Rheumagil Cannabis Aktiv Creme enthält einen einzigartigen hochdosierten Cannabis-Spezialextrakt CBX 5%. Gewonnen wird der Extrakt aus der Pflanze Cannabis Sativa, die im ökologischen Landbau am Bodensee in der Schweiz angebaut wird.

**Für ein befreiendes Gefühl** Setzen Sie die Rheumagil Cannabis Aktiv Creme unterstützend für Körper und Geist ein, dort wo Sie die Creme benötigen. Bereits beim Einmassieren entspannt sich der gesamte Körper und es entsteht ein unvergleichbar befreiendes und angenehmes Gefühl. Rheumagil Cannabis Aktiv Creme ist ein freiverkäufliches Spezial Kosmetikum.

**Fazit: Profitieren auch Sie vom hochdosierten CBX 5% und fragen Sie noch heute in Ihrer Apotheke nach Rheumagil Cannabis Aktiv Creme.**

### Alle Vorteile auf einem Blick

- Für ein befreiendes Gefühl
- Hochdosiert mit einzigartigem Cannabisextrakt CBX 5%
- Natürlich und nicht berauschend

**Rheumagil® Cannabis Aktiv Creme** freiverkäufliches Kosmetikum



Höchste Qualität SWISS MADE 100 ml, PZN: 16086653

1) P. Brightness Mkhize, University of Technology, Durban 2) V. Vikrant et al., J.Ethnopharmacol., 76 (2001), H. Syama et al., J. Food Process Preserv., 42 (2018) 3) S. Mandal et al., Methods Find. Exp. Clin. Pharmacol., 30 (2008) **PPflichttext: Glycowohl®.** Wirkstoffe: Syzygium cumini Urntinktur. Anwendungsgebiete: Die Anwendungsgebiete leiten sich von den homöopathischen Arzneibildern ab. Dazu gehört: Verwendung als Zusatzmittel bei Zuckerkrankheit. Enthält 70 Vol.-% Alkohol. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Heilpflanzenwohl GmbH • Helmholzstraße 2-9 • 10587 Berlin.

# 2020: Abnehmen durch innovativen Ansatz<sup>1</sup>

Viele Abnehmvorhaben scheitern, denn die Verlangsamung des Stoffwechsels mit zunehmenden Alter wird nicht berücksichtigt. Rechtzeitig zum Umsetzen Ihrer guten Vorsätze gibt es jetzt ein einzigartiges, neues Produkt, das erstmals 4 wichtige Erfolgsfaktoren für gesundes Abnehmen<sup>1</sup> vereint: Refigura PRO (rezeptfrei, Apotheke)

**M**it zunehmendem Alter wird der Stoffwechsel träger, die Insulinresistenz nimmt zu und der Cholesterinspiegel steigt an. Ab 40 nehmen viele bis zu 1 kg pro Jahr zu und Abnehmversuche scheitern immer häufiger. Dadurch steigt das Risiko für kardiovaskuläre Erkrankungen und deren Folgen, z.B. Schlaganfall und Herzinfarkt, erheblich. Der Grund für das Scheitern ist, dass wichtige Faktoren zum gesunden Abnehmen wie Stoffwechsel, Blutzucker- und Cholesterinspiegel nicht berücksichtigt werden.

## Gesund abnehmen<sup>1</sup>

Erstmals gibt es nun ein Präparat, das das Abnehmen unterstützt<sup>1</sup> und (!) den Erhalt eines gesunden Stoffwechsels<sup>2</sup>, Blutzucker<sup>3</sup>- und Cholesterin-Spiegels<sup>4</sup>: Refigura PRO (rezeptfrei, Apotheke).



Mit dem neuen innovativen Refigura PRO und seinem 4-in-1 PRO-Komplex kann Abnehmen endlich gelingen – ganz ohne Hungern.<sup>1</sup>

## Der einzigartige 4-in-1 Pro-Komplex

Refigura PRO enthält den innovativen 4-in-1

PRO-Komplex. Damit werden alle 4 Erfolgsfaktoren für gesundes Abnehmen nun erstmals in einem Produkt vereint: Gewichtsabnahme<sup>1</sup>, aktiver

Kohlenhydrat-, Energie- und Fettsäurestoffwechsel<sup>2</sup>, gesunder Blutzuckerspiegel<sup>3</sup> und normales Cholesterin<sup>4</sup>.

## Intelligente Zusammensetzung

Wer sowohl sein Gewicht reduzieren, als auch seine Gesundheit unterstützen möchte, profitiert nun von der einzigartigen Zusammensetzung von Refigura PRO. Diese ist speziell abgestimmt auf

die besonderen Bedürfnisse bei gesundem Abnehmen.

## Wirkung offiziell bestätigt

Die Wirkung der Inhaltsstoffe wurde von der Europäischen Oberbehörde (efsa) geprüft und offiziell bestätigt.

## Das PRO für Ihre Gesundheit

Nehmen Sie einfach täglich ca. 15 Minuten vor Ihren Hauptmahlzeiten je zwei Kapseln Refigura PRO ein. Refigura PRO ist 100% vegan, sowie frei von Gentechnik, Zucker und Gluten. Es ergänzt damit ideal Ihre Ernährung und ist auch zur langfristigen Anwendung geeignet!

## Unser Fazit

Endlich gesund abnehmen!<sup>1</sup> Mit Refigura PRO, bewußter Ernährung und aktivem Lebensstil beschreiten Sie

2020 einen neuen Weg zu Ihrer Wunschfigur und Ihrer Gesundheit. Starten Sie jetzt mit dem innovativen, einzigartigen Ansatz von Refigura PRO.

**Fragen Sie noch heute gezielt in Ihrer Apotheke nach Refigura PRO.**

## Ihre Unterstützung zum Abnehmen:

- ✓ Gewichtsabnahme<sup>1</sup>
- ✓ Aktiver Stoffwechsel<sup>2</sup>
- ✓ Blutzucker in Balance<sup>3</sup>
- ✓ Gesunder Cholesterinspiegel<sup>4</sup>



Kapseln 60er  
PZN 16122136  
Kapseln 160er  
PZN 16122142

NEU

[www.refigura.de](http://www.refigura.de)

## Gesundes Abnehmen – darauf kommt es an:

1. Gesunde Kalorienaufnahme
2. Aktiver Stoffwechsel
3. Normaler Blutzuckerspiegel
4. Niedriger Cholesterinspiegel

Refigura PRO ist ein Nahrungsergänzungsmittel und kein Ersatz für eine ausgewogene und abwechslungsreiche Ernährung und gesunde Lebensweise.

<sup>1</sup>) Glucomannan trägt im Rahmen einer kalorienarmen Ernährung zu Gewichtsverlust bei. <sup>2</sup>) Vitamin B6 trägt zu einem normalen Energiestoffwechsel bei. Zink trägt zu einem normalen Kohlenhydrat- und Fettsäure-Stoffwechsel bei. <sup>3</sup>) Chrom trägt zur Aufrechterhaltung eines normalen Blutzuckerspiegels bei. <sup>4</sup>) Glucomannan trägt zur Aufrechterhaltung eines normalen Cholesterinspiegels im Blut bei. Heilpflanzenwohl GmbH - Helmholtzstraße 2-9 - 10587 Berlin

Selbst einfache Arbeiten im Haushalt sind für viele Arthrose-Betroffene eine Qual.



# Wirksame neue Therapie bei Knie- und Hüftschmerzen

**Gelenkforschung:** Werden drei wirksame Arthrose-Heilpflanzen in einem Medikament kombiniert, kann der quälende Schmerzkreislauf bei Gelenkverschleiß durchbrochen werden.

**F**ür 5-10 Millionen Deutsche gehören chronische Knie- oder Hüftschmerzen zum Alltag. Häufigste Ursache ist Arthrose (Gelenkverschleiß) – jeder zweite Deutsche über 60 Jahren ist deshalb in Behandlung. Wird der Verschleiß nicht konsequent therapiert, kann er ungebremst voranschreiten und es entwickeln sich immer längere Schmerzphasen.

## Gelenknorpel gezielt stärken

Die gute Nachricht: Bestimmte knorpelstärkende Arzneipflanzen können helfen, den Schmerzkreislauf zu durchbrechen. So können vorhandene Knorpelschäden zwar meist nicht rückgängig gemacht, aber das ungehemmte Voranschreiten wirksam verlangsamt werden.

Deutsche Forscher haben nun gleich drei hochwirksame Arthrose-Heilpflanzen in einem Arzneimittel vereint (Gelencium Arthro, rezeptfrei in der Apotheke). Das moderne Therapeutikum stärkt die Gelenknorpel und kann so die typischen Arthrose-Schmerzen lindern. Der 3fach-Pflanzenkomplex aus Teufelskralle, Mädesüß und Giftsumach hat keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen.

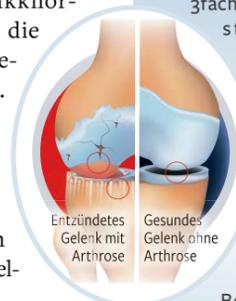
## Fazit

**Mit Gelencium Arthro kann Arthrose wirksam behandelt werden. Tipp: Fragen Sie in Ihrer Apotheke gezielt nach der neuen 100 ml-Vorteilspackung.**

## Gelenknorpel stärken

Arthrose-Betroffene bestätigen eine spürbare Verbesserung von Beweglichkeit und Schmerzen bei regelmäßiger Therapie mit dem neuen Arthro-3fach-Komplex. Die wirksame Pflanzenkombination aus

Teufelskralle, Mädesüß und Giftsumach ist rezeptfrei in der Apotheke erhältlich (Gelencium Arthro). Diese behandelt gezielt die Ursache der Beschwerden. Dank Tropfenform kann sie schon über die Mundschleimhaut aufgenommen werden und ihre Mehrfachwirkung schnell in Knie, Hüfte, Schulter & Co entfalten.



Für den Apotheker

Gelencium Arthro 50 ml  
PZN 14309132  
[www.gelencium.de](http://www.gelencium.de)

**ABGEHECKT**  
SCHÜLERKOLUMNE

# Es ist nicht alles gut

Ich sitze mit Freunden in einem kleinen Restaurant. Es ist ein verdammt schönes Leben, das wir führen können. Während wir Burritos essen, wird das Gesprächsthema ernster. Angefangen bei der Verteilung der Übertragungsrechte der Bundesliga, geht es schnell um Kapitalismus, Überwachung, Klima, Krieg. Das ist verrückt, doch mich lässt das Gefühl nicht mehr los, dass ganz viele Dinge nicht richtig sind, die heute passieren. Unser Wirtschaftssystem setzt auf unbegrenztes Wachstum, es wird bei Produkten nicht auf Qualität, sondern auf Gewinnmaximierung geschaut. Der technische Fortschritt ist in vielen Punkten gut, aber er macht mir auch Angst. Meine Daten, ALLES, was ich mache, wird ausgewertet und weiterverarbeitet. Ich fühle mich wie in Orwells „1984“. Wir erleben eine Klimatragedie nach der

anderen und schauen auf die jetzigen Folgen. Doch wenn es so weiter geht, werden Menschen aus klimabedrohten Teilen der Welt fliehen. Und wir Menschen, wir bekämpfen uns gegenseitig aus machtpolitischen Gründen. Ich habe das Gefühl, dass ganz viele Dinge nicht richtig sind, die heute passieren. Mit diesen Gedanken endet mein Wochenende. Mit diesen Gedanken starte ich in die neue Woche.



**Leon Witte (20)**  
Lust, deine Meinung zu sagen?  
WBV Redaktion, Pappelallee 28, 22089 Hamburg, wbv.redaktion@hamburger-wochenblatt.de

Süßwasserfisch	norddeutsche Landschaft	Sportgerät	Frauenkurzname	Geweihe	deutsche Vorsilbe	das Ich (latein.)	Saugwurm	Kletterpflanze	Männerkurzname
von geringem Gewicht					früherer österr. Adelstitel				
				militärischer Rang	Deutung		unbekanntes Flugobjekt		
italienischer Name des Ätna			Trostlosigkeit		Metalle verbinden				französisch: kommen
Bogenwaffe im MA.						Trockengras	englisch: blau	Protestmarsch (Kw.)	
					Intuition		mittelalterliche Steuer		
Fleischgericht			Männername	rösten, braten					
Spion	Festveranstaltungen	enthaltensamer Mensch				chinesischer Liter		Figur in „Land des Lächelns“	
					Hawaii-Insel (USA)	spanische Anrede (Herr)			
Hochebene	Vulkan auf Mindanao		Öllieferländerverbund (Abk.)						
						Abk.: künstliche Intelligenz			
Arzneimittelgeschäft									
Kolloid				Nierensekret, Harn					

## Hamburg Ballett live erleben

**HAMBURG** Anlässlich des 30. Jubiläums des Ballettzentrum Hamburg öffnet das Hamburg Ballett am 25. Januar seine Türen und sammelt im Rahmen eines Benefiz-Tags der offenen Tür im Ballettzentrum Hamburg John Neumeier Spenden für das Teatro La Fenice. Neben Probenarbeiten für „Duse“ und für die ausverkaufte Debüt Ballett-Werkstatt III ist das Bundesjugendballett bei der Erarbeitung einer neuen Choreografie zu erleben. Auch die Schülerinnen und Schüler der Ballettschule des Hamburg Ballett öffnen die Türen zu Trainings und Proben. Die Star-Tänzer Alina Cojocaru, Alessandra Ferri und Karen Azatyan sind zu Gast, es gibt Einblicke hinter die Kulissen, einen Sonderkartenverkauf zu Spezialpreisen. Spenden und Kartenkauf sind nur mit Bargeld möglich. (wb)

**Sonnabend, 25. Januar 12–18 Uhr**  
Caspary-Voght-Straße 54

**IMMOBILIEN**

**IMMO. VERSCHIEDENES**

**Curslack...**

Landwirtschaftliches Reetdachhaus mit Wirtschaftsgebäuden u. Landwirtschaftsflächen, 6 Zi., 240 m², gepflasterter Hof, Kühl- u. Lageräume, Stallungen, Grg., Bj. 1854, B: 217,7 kWh/m² p.a., Kl. G, Öl-ZH, KP: 1,4 Mio. € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Rahlstedt...**

Sehr gepflegtes MFH, voll vermietet in grüner Lage, 350 m², 6 Wohneinheiten, ca. 43.000,- € NME p. a., neue Fenster, 3 Balkone, Vollkeller, Doppeltiefgrg., Einzelgrg., Bj. 1967, V: 175,4 kWh/m² p.a., Kl. F, Öl-ZH, KP: 1,25 Mio. € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Duvenstedt...**

Zauberhafte 3-Zi.-Wohnung, 95 m² Wohnfl. + ca. 40 m² wohnl. Souterrain, Gäste-WC mit Dusche, EBK, Parkett, Sonnenterrasse, PKW-Stellplatz, Gemeinschaftsgarten, Bj. 1993, Energieausweis in Erstellung, KP: 425.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Rahlstedt...**

Traumhaftes Stadthaus auf schönem Grdst., 6 Zi., 160 m², Vollbad, Gäste-WC, Pitchpinedielen, EBK, ausbaufähiger Dachboden, Keller, Carport, Stellplätze, Bj. 1910, B: 444,6 kWh/m² p.a., Kl. H, Gas-ZH, KP: 940.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Eißendorf...**

Lichtdurchflutete ETW mit hochw. Ausstattung, 3 Zi., 87 m² Wohnfl., EBK, Wannenbad, Abstellraum, giebellohe Decken, Südwest-Balkon, Keller, TG-Stellplatz, Bj. 1998, V: 147 kWh/m² p.a., Kl. E, Gas-ZH, KP: 360.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Wellingsbüttel...**

Charmantes Zuhause auf traumhaftem Grundstück, 5 Zimmer, 230 m², Alarmanlage, hochw. EBK, Vollbad, Gäste-Bad, Sauna, Kamin, Vollkeller, Garage, Bj. 1977, B: 128,2 kWh/m² p.a., Kl. D, Öl-ZH, KP: 1,75 Mio. € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Türk.** Riviera, Belek, Villa, 5 min Strand, Salon, 3 Zi. + gr. Dachterrasse, Wfl. 180 qm, möbliert, sehr guter Zustand, für 125.000 € zu verkaufen. ☎ 0178-903 44 22

**Stuvenborn Haus**

v. priv. zu verk., Wohnfl. 168 m², Grundst. 772 m², Renov. erf. ord., VB 350.000,- € ☎ 0171/74 82 051

**Hausbruch...**

Großzügiges Haus direkt am Naturschutzgebiet, 7 Zi., 220 m², 2 x EBK, 3 Bäder, Kaminofen, Sauna, Süd-West-Terrasse, Balkon, Vollkeller, Garage, Carport, Bj. 1953, B: 201,3 kWh/m² p.a., Kl. G, Öl-ZH, KP: 690.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Wandsbek...**

Großzügige 4 Zi.-DG-Wohnung mit schönem Ausblick, 113 m², EBK, 2 Bäder, PKW-Außenstellplatz, Balkon, Gemeinschaftsgarten, Bj. 2002, Energieausweis in Erstellung, KP: 495.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Blankenese...**

Zauberhafte 2-Zimmer-Wohnung mit großer Dachterrasse, 80 m², Endetage, moderne EBK, Vollbad, PKW-Stellplatz, Keller, Bj. 1998, V: 113 kWh/m² p.a., Kl. D, Gas-ZH, KP: 550.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Eidelstedt...**

Helle 2-Zimmer-ETW in zentraler Lage, 60 m² Wohnfl., offene EBK, Laminat, Duschbad, verglaster Balkon, Keller, Bj. 2006, V: 108,3 kWh/m² p.a., Kl. D, Gas-ZH, KP: 249.000 € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Möbl. Zi.,** 30 m², Bad-/Küchenben., Stellpl., gute Verkehrsab., Mieta 500 € Warm. 0176/41898488

**VERMIETUNGEN**

**WOHNRAUM VERM.**

**Bei Lütjensee,** v. priv., 3 Zi.-DG-Whg., 83 qm, Bad, G-WC, Bk., 2 Stellpl., ruh. Lage, zum 1.3.20 zu verm., V 128,7 kWh, Öl, Bj. 83, KM 690 € + NK + Kaut. ☎ 04536/85 93

**GARAGEN/STELLPL.**

**KFZ-Stellplatz,** Tiefgarage, Walddörferstr. 311 zu vermieten. ☎ 040/464618 oder 0170/8325943

**GEWERBL. VERM.**

**Bergstedt,** 3 Raum-Büro, Fertigungsraum, Lager, ca. 50,44 m², EG, ab 1.2.20, von privat zu verm. WM 680 € + Strom + Kaut., ☎ 0172/44 16 013

**Büro/Lagerr.** Sout. ab sofort zu vermieten. ☎ 0170-60 400 77

**WOHNR. MIETGES.**

**Leitender Ingenieur**

...sucht mit seiner Familie ein modern ausgestattetes Haus in familienfreundlicher, zentraler Lage der Hansestadt. Gern mit Garage oder Carport. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Beamter** sucht für Sohn (Altenpfleger, 22 J.) und dessen Freundin 1,5 bis 2,5-Zi-Whg. in HH bis 650 € Kaltmiete. ☎ 0176 62 50 69 86

**HA-Hamm**

oder Hasselbrook, 3-4 Zimmerwohnung für Krankenpfleger mit kleiner Tochter gesucht WM bis 900 €. Sie erreichen mich per Mail unter: P.Z77@gmx.de, 0176/ 2131 2415

**4-Zi.-Miet-Wohnung gesucht** in Hamburg, in guter Lage, Familie mit 2 Kindern. Beschäftigt im öffentl. Dienst. Umzug von der Schweiz nach Hamburg. Solvent, Nichtraucher, keine Tiere. 0173-620.88.38, wohnen-hamburg-2020@web.de

**Zentrale Lage,** HH-Niendorf, Zimmer ab sofort zu vermieten, sep. Eingang, ☎ 040/5510 879

**Wandsbek gesucht!**

Beamter im öffentlichen Dienst sucht mit seiner Partnerin eine 2-3 Zimmer Mietwohnung in gut angebundener Lage. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**EG mit Garten ges.**

Für ein Hamburger Ehepaar suchen wir nach deren Hausverkauf eine sonnige Erdgeschosswhg. mit schönem Gartenanteil. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Kleine Mietwohnung**

...gesucht! Für einen Mediziner in der Facharztbildung suchen wir eine kleine 1-2-Zimmer-Wohnung mit guter UKE Anbindung zur Miete. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**WOHN./HÄUSER GES.**

**IMMOBILIENGESUCHE**

**Kapitalanlage ges.**

Hamburger Medizinerpaar sucht eine gut vermietbare Kapitalanlage (MFH, Wohn-/Geschäftshaus, o. Ä.) in bevorzugter Lage. Kaufpreis bis ca. 3,5 Mio. €. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Große Wohnung...**

gesucht! Ehepaar mit zwei Söhnen sucht eine großzügige ETW mit viel Charme ab 4 Zi. und mit guter Schulanbindung. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Vermietete Whg.**

gesucht! Bankkauffrau und Chemiker suchen eine langfristig vermietete Eigentumswohnung in und um Hamburg mit guter Infrastruktur und ab 2 Zi. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Großer Balkon ges.**

Sonnen-Liebhaber-Paar aus Hamburg sucht eine moderne Wohnung mit großzügigem Balkon oder Terrasse und mindestens 3 Zimmern. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Modedesigner sucht**

...nach der Rückkehr aus Paris eine charmante Wohnung ab 2 Zi. mit guter City-Anbindung und schönem Umfeld. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Bis 750.000 € gesucht**

Abteilungsleiter eines Metallbauunternehmens sucht für seine 4-köpfige Familie und sich ein gemütliches Zuhause ab 120 m² im Hamburger Großraum. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Große Garage ges.**

Oldtimer-Liebhaber sucht in gefragter Lage Hamburgs ein gepflegtes Haus mit Platz für mehrere Fahrzeuge seiner Sammlung. KP bis ca. 3,5 Mio. €. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Loft gesucht!**

Werbedesigner mit eigener Agentur sucht gemeinsam mit seiner Partnerin eine extravagante Eigentumswhg. in beliebter Lage Hamburgs. Gern mit Stellplatz! Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Sanierungsobjekt...**

...gesucht! Hamburger Bauunternehmer sucht ein Sanierungsobjekt zur privaten Gestaltung in gefragter Lage der Hansestadt. KP je nach Größe und Zustand. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Architektenhaus ges.**

Bauingenieur mit 4-köpfiger Familie sucht ein ausgefallen gestaltetes Haus im Hamburger Stadt-/Randgebiet mit sonnigem Garten und PKW-Stellplatz. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Familie sucht ein Haus**

Liebe Hausbesitzer, wir sind eine junge Familie und suchen sehnsüchtig nach einem Haus in Hamburg. Es kann auch renovierungsbedürftig sein. Falls Sie überlegen Ihr Haus zu verkaufen bzw. jemanden kennen, der eines verkaufen möchte würden wir uns freuen, wenn Sie uns einen hilfreichen Tipp geben. Sie erreichen uns unter: 0176 64741238. Wir bitten um keine Maklerkontakting.

**Bis 400.000 € gesucht**

Hamburger Ehepaar mit 6-jährigem Sohn sucht eine Eigentumswhg. ab 3 Zimmern in gutem Schulumfeld und City-Nähe. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Gartenanteil gesucht**

Für ein Ehepaar aus Eilbek suchen wir im zentralen Bereich Hamburgs eine Wohnung mit Terrasse und Gartennutzung. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Dachterrasse gesucht**

Winterhuder Ehepaar sucht nach der Rückkehr aus dem Ausland eine moderne Eigentumswhg. mit sonniger Dachterrasse! Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Ab 80 m² gesucht!**

Rüstiges Ehepaar sucht ein charmantes Haus mit 3-4 Zimmern und sonnigem, pflegeleichtem Garten im Großraum Hamburg. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Neubau gesucht!**

Sympathische Hamburger Familie sucht nach dem Verkauf der Eigentumswohnung ein modernes Haus in familienfreundl. Lage. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Bis 3 Mio. € gesucht!**

In bester Hamburger Lage sucht ein Unternehmer mit seiner Familie ein repräsentatives EFH oder Stadtvilla mit schönem Garten. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Gewerbepark ges.**

Für einen solventen Investor aus Hannover suchen wir einen gut vermieteten Gewerbepark in autobahnnahe Lage! Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Elbchausee gesucht!**

Sympathisches Ehepaar aus Nienstedten sucht nach dem Verkauf des Hauses eine Mietwohnung ab 3 Zi. in Adresslage. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Bungalow gesucht!**

Familie aus Eimsbüttel sucht in ruhiger Lage ein ebenerdiges Haus ab 4 Zimmern mit kleinem, pflegeleichtem Garten. Kaufpreis bis ca. 850.000,- €. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Luxus pur gesucht!**

Unternehmer aus Teheran sucht für seine Partnerin und sich eine Wohnung für höchste Ansprüche mit schönem Ausblick und mindestens 150 m² Wohnfl. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Bis 350.000 € gesucht**

Junger Gastronom sucht mit seiner Familie ein kleines Haus ab 4 Zi. in und um Hamburg mit guter Anbindung ans Zentrum. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Erdgeschoss gesucht!**

Rüstiger Rentner sucht mit seiner Lebensgefährtin eine seniorengerechte ETW in stadtnahe Lage. KP bis ca. 700.000 €. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

**Dipl. Ing. mit Familie**

(Versetzung nach Hamburg) sucht neues Zuhause von Privat. EF, RH o. DHH, bis 650.000 €, in guter Lage für sofort oder später. ☎ 040/57 14 86 63 ab 18 Uhr

**Familie** (4 Pers.) sucht kleines Haus in Hamburg, bis 200.000 €. ☎ 0176/32 96 73 61

**HH** Nord u. Umgebung, junge Frau sucht Whg in ruhiger Lage ab 1,5 Zi. zum Kauf. ☎ 0176/80204946

**Wohnung/Haus zum Kauf gesucht** in Hamburg, in guter Lage. Familie mit zwei Kindern sucht neues Zuhause mit min. 4 Zi. von privat. 0173-620.88.38, wohnen-hamburg-2020@web.de

**Suche** Eigentumswohnung zum Kauf von Privat für Privat in HH+15km ☎ 040-228-611-16

**GRUNDST. GESUCHE**

**Baugrundstücke ges.**

Für vorqualifizierte Kunden suchen wir im gesamten Hamburger Stadtgebiet Baugrundstücke zur Errichtung von Ein- und Mehrfamilienhäusern. Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung! Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Kleinanzeigen schalten? Gut beraten unter 040 - 5544 727 70 oder anzeigen.hamburger-wochenblatt.de

STELLENANGEBOTE

ASKLEPIOS
Herzlich willkommen in unserem Team!
Wir suchen für unsere Standorte in Hamburg
Mitarbeiter im Bereich Patiententransport (w/m/d) in Vollzeit und auch in Teilzeit mit 20 Std./Woche

STÜDEMANN PERSONAL SERVICE GMBH
Neues Jahr, Neuer JOB!
Wir suchen Gesellen und Fachhelfer (m./w./d.):
Elektro, Metall, Heizungsbau und Gas-Wasser Installateure
Rufen SIE uns an!!
Tel.: 040 / 736 18 50
Herr Wagner
E-Mail: d.wagner@sps-gmbh.org

Essensausgabe
für Seniorenheim gesucht (m/w/d).
TZ/Mini in HH Barmbek. Lys Handels GmbH ☎ 040 6964807-23

FRANK
Gärtner/ Helfer-Garten- und Landschaftsbau
Wir suchen ab sofort einen Mitarbeiter (m/w/d) für den Gartenbau/ Winterdienst in Vollzeit. Zu den Aufgaben zählen u.a. die Pflege von Grünanlagen, einfache Reparaturarbeiten sowie die Bereitschaft zum Winterdienst. Anforderungen: Ideal sind Erfahrungen im Gartenbau, Führerschein B/BE, körperlich belastbar und handwerklich geschickt, motiviert, flexibel und einsatzbereit. Kontakt: 04069711-1169

Hotel-Reinigungskräfte (m/w/d) für den Bereich HH ab sofort gesucht: € 10,80/Std.
AMD Dienstleistungen GmbH
Hopfenstr. 23, 20359 HH
Tel. 040 / 689 49 28 80

Pächter (w/m/d) für kleine Vereinsgastronomie in Uhlenhorst ab sofort gesucht. ☎ 040/22 50 05

ROPE-REISEN
WIR SUCHEN AB SOFORT in Teilzeit oder auf 450-€-Basis
FAHRER/-IN ODER BEGLEITUNG für die Beförderung von Menschen mit Behinderung in Hamburg
Bewerbung bitte an: info@rope-reisen.de oder Tel. 04871 - 625

Reinigungskräfte in Hammerbrook auf 450 Euro Basis ges. Gern auch Ehepaar Mo-Fr. ab 18.00 Uhr Erfahrung in der Reinigung und gute Deutschkenntnisse erwünscht ☎ 04532/2785500

Handwerkshelfer m/w mit Elektro-, Maler- od. Klempnererfahrung
Telefon (040) 32 22 58

Hausmeister (m/w/d) in VZ oder TZ für Häuser in Innenstädte gesucht. Kleine private Grundstücksverwaltung, nettes Team, KFZ, gute Vergütung. Chiffre Z 122851

Sicherheitskräfte (m/w/d), mit u. ohne §34a-Schein. ☎ 357 045 420

Maler zu sof. ges. ☎ 668 14 14 FA

BRÖTCHEN • KUCHEN • BROT CAFÉ • BACKSTUBE • BEL. BRÖTCHEN
BÄCKEREI KONDITOREI
Hönig Konsequenz Natürlich
Wir sind eine echte Hamburger Traditionsbäckerei in 2. Generation und 2017 als eine der besten Bäcker Deutschlands ausgezeichnet.
Wir suchen per sofort in VZ, m/w/d
- Bäckergehilfen (mit Erfahrung in Teigherstellung, Ofen)
- Bäckerhelfer mit FSK 3 und Option Vertretung Auslieferung
- 1 Konditor
- Verkäufer in TZ/VZ
Wir bieten Ihnen: - Mitarbeiterinkauf, z.Zt. 20% auf das Backsortiment
- betriebliche Zusatz Krankenversicherung und Altersvorsorge
Wenn Sie Spaß an Ihrem Beruf haben und mit tollen, hochwertigen Produkten arbeiten wollen, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung unter:
Tel.: 040/526 783 60 - Mail: bewerbung@baeckerei-hoenig.de - Post: Adresse Papenreye
Papenreye 18, Tel. 526 78 36 25 | Tibarg 28, Tel. 526 78 36 27
Sentastraße 37 / HH-Barmbek, Tel. 29 66 21
Am Grasbrookpark 1 / Hafencity, 526 78 36 17 | www.baeckerei-hoenig.de

Zuverlässige Mitarbeiter zum 1.2.20 oder sofort (m,w,d)! Service-mitarbeiter am Wochenende auf geringfügiger Basis gesucht. Sie arbeiten gerne mit Menschen und sind Frühaufsteher? Dann suchen wir genau Sie für die Betreuung unserer Gäste im Rahmen unseres Frühstücksbuffets. Richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung gleich heute an: Klockmann Haus GmbH "BO-Hotel" Herr Dreyer, Ausschläger Weg 68, 20537 HH od. per Mail an: arbeiten@bohohotel-hamburg.de

Raumpfleger (m/w/d), montags-freitags von 18.00-20.30 Uhr, für Büroreinigung in Barmbeck, deutschsprachig, ab sofort gesucht. Bewerbung an: ☎ 040/6510206 (8:00-13:30 Uhr)

Reinigungskraft in Wandsbek f. d. frühen Morgenstd. ges., Bezahlg. nach Tarif auf 450 € Basis. Weimann Gebäudereinigung ☎ 04152 - 836221

Objektleiter (m/w/d): Büroreinigung, Angebotserstellung, Innen- u. Außendienst, mit Büro o. Reinigungserfahrung. ☎040-55929992

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams MA w/m/s für den Hauswirtschaftsbereich auf 450 € Basis. Bitte melden Sie sich unter ☎ 04064605208 (auch AB) bei Fr. Tannenber. Vielen Dank.

Mitarbeiter (m/w/d) für Industriena-herei ab 01.02.2020 gesucht! Befristung: 6 Monate. Vorausss.: Deutsch in Wort und Schrift, Zuverlässigkeit, Motivation. Fa. Spettmann GmbH, Otto-Hahn-Str. 5, 21509 Glinde. bewerbung@spettmannmbh.de

Sicherheits-mitarbeiter (m/w/d), mit § 34a Schein und Englischkenntn. in VZ u. TZ gesucht. Hamburger Wachdienst. ☎ 040/45024415

Sozialpädagogische Assistenten (m/w) für spannende Einsätze in Hamb. Kitas, Schulen u. Einrichtungen d. Behindertenhilfe in VZ / TZ o. auf 450-€-Basis gesucht. Infos: ☎(0 40) 5 26 05 60 66

Zimmermädchen (w/m/d), auf Minijob-Basis, samstags und sonntags oder flexibel für Hotel ab sofort gesucht. ☎ 040/439 50 95

Bürokauffrau(m/w/d) mit Buchhaltungskennnissen für zwei Tage/Woche gesucht. BSG Bernd Schmittendorf GmbH. ☎ 040-54 763 456

gew. Helfer (m/w/d) 400091

Zuverlässiger Fahrer gesucht (m/w/d) mind. 30 Std/Woche auch für Gartenarbeiten, kleine Reinigungsarbeiten sowie Kleinreparaturen -per sofort- in Winterhude und Umgebung. Firma Alster House GER ☎ 040/221029

AUSHILFEN für Lager gesucht
Die CRP Import-Export GmbH ist ein Online-Shop www.growmart.de mit Sitz in Hamburg Billbrook. Wir suchen per sofort zur Festeinstellung, Aushilfen für unser Lager auf Teilzeit oder Minijob zum kommissionieren. Bewerbungen bitte per Mail: bewerbung@growmart.de

Unzufrieden in der Pflege? Das muss nicht sein! PFLEGEN & WOHNEN VARIO bietet faire tarifliche Arbeitsbedingungen UND flexible Dienstplangestaltung! Wir freuen uns auf Sie! ☎ 040-2022-3058 bei Herrn Doffine.

Selbständige und Freiberufler aufgepasst. Sie sind nicht ausgelastet? Sie können bei uns mit Ihrem Fahrzeug Stadtkurierfahrten übernehmen. Flexible Einsatzzeiten möglich. ☎ 040-25408050.

Reinigungskraft m/w in TZ für Büros u. Privathaushalte mit Vertrag gesucht. ☎ 040-18 16 91 55

Haushaltshilfe w/m/d gesucht, 14-tägig à 5 Stunden. Stundensatz 20,-€. Mit Anmeldung. Keine Schwarzarbeit. ☎ 040/65 21 547 ab 17 Uhr (Nähe Wandsbek Markt)

Treppenhausreinigung in Barmbek, 450-€-Basis, m. FS 3/B, Tarif. ☎ 040-616871 o. r-team@gmx.de

Welche dt.spr. o. pol. Frau ab 69 J.+ (Witwe) unterst. Witwer i.Haush. u. übern. d. Reing. 2-Zi.W. 71498198

Suchen für amb. Pflegedienst Vita Care GmbH in Norderstedt ab sofort Pflegekräfte (mit und ohne Examen), in Vollzeit, Teilzeit und auf 450,00 €-Basis. ☎-Kontakt: 040/22 63 63 47.

Zuv. Reinigungskraft (m/w/d) für Schlüsselobjekt in Hamburg-Rahlstedt gesucht. Gern Ehepaar. AZ: Mo. - Fr. ab 17:00 Uhr, 4,5 Std. / Tag. ☎ Bewerbungen unter ☎ 0172-4508178

Raumpfleger (m/w/d), montags-freitags von 5-7 Uhr, für Büroreinigung in Barmbeck, deutschspr., ab sofort gesucht. Bewerbung an: ☎ 040/6510206 (8:00-13:30 Uhr)

2-Personenhaushalt sucht deutschsprachige Reinigungskraft, Montags vier Stunden. ☎ 040/6935887

Getränke-Servicefahrer m/w/d für Firmenkunden ab sofort/später. Voll-/Teilzeit/450-€-Basis, Bruttolohn 2100 bis 2500 €, Klasse B + Fahrpraxis. ☎ 040/48406696, job@flavor-selection.de

Bürokraft für Handwerksbetr. für 2 Tg/Wo. ges., k.bartram@t-online.de

Wir suchen ab sofort eine freundliche und kompetente Aushilfe ( m/w/d ), die uns bei der allgemeinen administrativen Büroarbeit unterstützt. Bei Interesse senden Sie uns bitte Ihre Bewerbung ausschließlich per Email an monique.bossmann@seil-hering.de

Arzthelferin/MFA, w/m/d, für 25 Wochenstunden von Hausarztpraxis gesucht. ☎ 0157-58794218

Reinigungskraft (m/w/d) f. unser Vereinshaus in HH-Barmbek ges. 4-6 Std. wöchentl., flexible Zeiteinteilung, fairer Std.Lohn. Bund der Schwerhörigen ☎291605

Prod.helfer (m/w/d) 400091

Versierte Haushaltshilfe (w/m/d) gesucht, für Privathaushalt in HH-Sasel, 2 x wöchentlich. ☎ 0170/1 80 18 72

Putzfrau (m/w/d) gesucht, zuverlässig, gründlich u. flexibel, 2x4 Std., Minijob, für Einfamilienhaus in Wellingsbüttel. ☎ 0177/3001514

Suche Begleitung für meinen kranken Mann, 3 x 3 Std./Wo., keine Pflege. ☎ 0152/073 93 195

Gute Haushaltshilfe 1-2 x wö. 5 Std. in Winterhude ges. Chiffre Z 122847

Reinigungskraft (m/w/d) in Teilzeit/Vollzeit/Minijob gesucht. BSG Bernd Schmittendorf GmbH ☎040/54 76 34 58

Hilfe! Nachfolgerin gesucht.
Ich gehe in Rente... für meine freierwerbende Stelle als MFA suche ich eine kompetente, einfühlsame und versierte Nachfolgerin, Vollzeit in einer Internistisch Kardiologischen Praxis. Sie erwartet ein gutes Gehalt, HVV Karte, Fortbildungsmöglichkeiten und vor allem - nette Ärzte, Kolleginnen und Patienten - Ich freue mich auf Ihren Anruf. Praxis Dr. med. Kohlhaage-Traub, PD Dr. med. Kuhlencordt, Fonteney 1d, 20354 Hamburg, ☎ 413 30 76 30, email praxis@internistenfonteney.de

Mitarbeiter (m/w/d) für Markisenbau und Lager ab 01.02.2020 gesucht! Befristung: 6 Monate. Vorauss.: Deutsch in Wort und Schrift, Zuverlässigkeit, Motivation. Fa. Spettmann GmbH, Otto-Hahn-Str. 5, 21509 Glinde. bewerbung@spettmannmbh.de

MITARBEITER gesucht
Wir stellen ein per sofort in Voll- oder Teilzeit: Betriebshandwerker, Lageristen, Mitarbeiter Produktion. Gerne auch Quereinsteiger. Bewerbungen an: Horst Bode Import Export GmbH, Personalabteilung, Havighorster Weg 4, 21031 HH oder an bewerbung@bode.bio

MoIn! Lust, auf dem schönsten Sandhaufen der Welt zu arbeiten? Die Rehaklinik Borkum für Mutter-Vater-Kind sucht ab sofort u.a. Pflegefachkräfte (m/w/d) zur Festeinstellung. Kostengünstiger Wohnraum ist vorhanden. Alle Infos, Möglichkeiten und Benefits gibt's auf www.klinik-borkum.de/karriere

Küchenhelfer (m/w/d) in Voll-/Teilzeit gesucht. ☎ 040/35 704 54 20

Revierfahrer (m/w/d), mit § 34a Schein, kurzfristig in Vollzeit gesucht. Hamburger Wachdienst. ☎ 040/450244-15

Reinigungskräfte (m/w/d), Sasel, Di.-Fr., Abends, je 1,5 Std., Schlüsselrevier, Minijob, Epend., Apotheke Mo-Fr., 17.30-18.50, Minijob. Fa. Doos. ☎ 040/60 55 97 96

Kundenbetreuer TZ/VZ (m/w/d)
Sie telefonieren gern und können durch Ihre Überzeugungskraft andere Menschen leicht begeistern? Wir suchen neue Mitarbeiter für unsere abwechslungsreichen Outboundprojekte im deutschsprachigen europäischen Raum. Stundenlohn 10 - 20 €/h, flexible Arbeitszeiten von 08:00 -20:00 Uhr, umfangreiche Einarbeitung und ein familiäres Team. Das klingt hervorragend? Kontakt: Email an karriere@winfone.de oder telefonisch unter 040/33 88 33-3300

Handwerksexperte sucht zur Festeinstellung in Vollzeit Maler- und Lackierer (d/m/w). Faire Bezahlung. HHK Hamburger Handwerker Kontor GmbH (AUG) Spaldingstraße 130, 20097 Hamburg, HHK 041-602-960-703

Spielhalle Vulkan sucht nach Unterstützung in Hamburg (VZ)! Sie lieben Service? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung unter: www.vulkan-casino.de 030/5300055040 (Fr. Andresen)

Küchenhilfen (m/w/d) 400032

Markisen-Verpacker (m/w/d) ab 01.02.2020 gesucht! Befristung: 6 Monate. Vorausss.: Deutsch in Wort und Schrift, Zuverlässigkeit, Motivation. Fa. Spettmann GmbH, Otto-Hahn-Str. 5, 21509 Glinde. bewerbung@spettmannmbh.de

Reinigungskraft (m/w/d) für LESER GmbH & Co. KG (Wendenstr. 133) gesucht. 30 Stunden-Woche, Arbeitszeiten im Wechsel von 6-12 Uhr und 14-20 Uhr. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an recruiting-hamburg@leser.com

Mitarbeiter m/w/d zum Verpacken von Modeschmuck in VZ per sofort gesucht. Fa. Aktiv Glockengießereiwall 19, 20095 HH. ☎ 23998833

Pförtner m/w/d in VZ gesucht! ☎ 040/357045420

Altenpflegefachkräfte (m/w) für stationäre Pflege in namhaften Gesundheits- und sozialen Einrichtungen gesucht! VZ, TZ /450 € Basis! Unser Team freut sich auf Sie! Infos: ☎ (0 40) 5 26 05 60 66

Staplerfahrer (m/w/d) ab €10,50. aba Logistics GmbH, hamburg@abalogistics.de ☎ 040-28 40 943.

Sicherheits-Mitarbeiter mit §34a Sachkunde für Tageseinsätze ges. 10,55 € + 1,00 € ☎040/68913606

Verstärkung gesucht
Reinigungskraft (m/w/d) in TZ /VZ, mit Fahrerlaubnis. Reinigungs- und Dienstleistungs-Service Knappe. ☎040/502686

FAMILIE, JOB & FREIZEIT?
Alles kein Problem! Wir vom Pflege-netzwerk Nord unterstützen dich in deiner Work-Life-Balance! Wir suchen ab sofort Pflegekräfte in Voll- und Teilzeit. Kontakt: ☎ 040 / 537 980 832 ♥ Deine Karoline Witt

Staatlich anerkannte Erzieher (m/w) in VZ/TZ o. a. 450-€-Basis für spannende Einsätze in Hamb. Kitas, Schulen u. Einrichtungen d. Behindertenhilfe gesucht. Infos: ☎(040) 5 26 05 60 66

Pflegekräfte aufgepasst! PFLEGEN & WOHNEN FINKENAU sucht ab sofort Pflegefach- und Pflegehilfskräfte/Ergotherapeuten (m/w/d) in Voll- und Teilzeit/Dauernachtwachen. Rufen Sie mich an: S. Rautenberg (PDL) unter 040/2022-3441 Wir freuen uns auf Sie!

Produktions-/Lagerhelfer m/w/d in Vollz. ges. ☎ 040/35 704 54 20

Hausmeister (m/w/d) 400091

Job bei freier Zeiteinteilung bis zu 2000 € netto. www.taxischein.info

Akquisiteur (m/w/d) von Handwerksbetrieb gesucht. BSG Bernd Schmittendorf GmbH. ☎ 040-54 763 456

Reinigungskraft (m/w/d) für Spielhalle Vulkan in Hamburg gesucht! Wenn Sie Lust auf abwechslungsreiche Reinigungsstätigkeiten haben und einen Führerschein Klasse B besitzen, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung unter: www.vulkan-casino.de oder ☎ 0176/32 73 16 87 (Fr. Colaris).

Mitarbeiter (m/w/d) mit FS Kl. 3 (B), m. Deutschkenntn. per sofort gesucht. ☎0176/ 62 90 20 75

DU BIST AM ZUG!
Ausbildung zum Lokführer (w/m/d) o. Rangierlokfürher (w/m/d) ab 06.04.2020 in Hamburg. Mit 100% Jobgarantie! Finanzierung über Bildungsgutschein. Infoveranstaltung donnerstags 15 Uhr, ☎ 0800/5770138 od. bahn-jobs.de

Reinigungskraft m/w/d in TZ/VZ gesucht! ☎ 040-357 04 54 20.

Zuverlässige deutschsprachige Reinigungskraft (m/w/d) für Büro gesucht. ☎040/66 50 00

Die Stelle für SIE ! Wir suchen Sie als Pflegehelfer/in in Vollzeit, Teilzeit oder auf 450 Euro Basis.- Wir bieten Ihnen gute Arbeitsbedingungen ! - Unbefristeter Arbeitsvertrag, leistungsgerechte Bezahlung, Arbeitszeiten nach Ihren Wünschen, Fahrtkostenbeteiligungen und Sonderzahlungen.Wir freuen uns auf Ihren Anruf ! ☎ (0 40) 5 26 05 60 66

Helfer m/w/d f. versch. Tätigkeitsbereiche gesucht. T. 040- 4294 5520

Klempner,Maurer-u. Fliesenleger (m/w/d) gesucht! Wir sind ein mittelständ. Unternehmen und bieten leistungsgerechte Vergütung,ganzjähr. Beschäft., unbefristet. Arbeitsverhältn. und Firmenfahrzeug.Bewerbung an info@bsd-bau-gmbh.de oder telef.: 04076797448

Freundl. Arzthelferin (w/m/d), 450 €, Allgemeinpraxis in 22089 Eilbek. ☎ 21 98 32 04

Bauleiter für Leerwohnungsanierung in HH. Wir suchenTechniker, Meister o.Handwerker mit Berufserfahr. in einem der folgenden Berufsfelder: Maurer, Fliesenleger, Maler oder Klempner. Zu ihren Aufgaben zählen: Koordination,Überwachung von Sanierungsarb. in Leerwohnungen, Führ. von kleinen Handwerkergruppen, Angebotserstellung. Wir bieten leistungsgerechte Vergütung, Firmen-KFZ, unbefrist. Arbeitsverhältnis. Bewerbung an info@bsd-bau-gmbh.de / telefonisch: 040 76797448

KARRIERE-SCHRAUBER GESUCHT
Für unseren Standort Altona suchen wir ab sofort
Kfz-Mechatroniker (m/w/d)
Kfz-Karosseriebauer (m/w/d)
Kfz-Service Techniker (m/w/d)
Serviceberater (m/w/d)
Krüll Motor Company GmbH & Co. KG
Ruhrstraße 63
22761 Hamburg
Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung unter kruell.com oder direkt per Mail an: bewerbung@kruell.com
Die Krüll Gruppe ist eine der größten Autohandelsgruppen in Deutschland mit über 85-jähriger Tradition und dem Vertrieb der Marken Ford, Volvo, Jaguar, Land Rover, Citroën, Opel, Honda und Nissan. Kundenzufriedenheit ist unsere oberste Maxime.

Wochenblatt
Aktuelle Beilagen
Unserer heutigen Ausgabe bzw. Teilausgabe liegen Prospekte folgender Firmen bei:
ALDI, BURGER KING, SCHULENBURG Wohn Dich glücklich!, LIDL, MATRATZEN CONCORD GANZ SCHON AUSGESCHLAFEN, EWE, Kaufland, MARKANT, KIND, kabs PolsterWelt, XXX Lutz, dodenhof
Beilageninformationen zur Hamburger Wochenblatt-Kombination erhalten Sie unter: 040 55 44 727 63
www.hamburger-wochenblatt.de
beilagen@hamburger-wochenblatt.de

JETZT AUCH BEI FACEBOOK UND TWITTER.
HAMBURGER Wochenblatt
Das Stellenportal vom Hamburger Abendblatt

Kleinanzeigen schalten? Gut beraten unter 040 - 5544 727 70 oder anzeigen.hamburger-wochenblatt.de

STELLENGESUCHE

Frau sucht Reinigungsarbeit: Haushalt m. Bügeln od. Büroreinigung etc. 694 66 505 od. 0176/41 00 94 58

Fliesenleger sucht Arbeitsstelle. ☎ 01 76 / 69432695

Fleißiger Mann sucht Gartenarbeit oder Treppenreinigung auf 450€ Basis. ☎ 0176/48384012

Frührentner, Landschaftsgärtner, sucht Arbeit. Ich kann: Winterschnitt von Büschen, Hecken, Bäumen mit Abfuhr und Pflasterarbeiten. ☎ 0176 / 64 42 29 13

Fensterputzer HH 017648769442

Putzperle su. Arbeit 017647097554

Jg. span. sprechende Frau su. Putzstelle im priv. Haushalt a. m. Kinderbetreuung. ☎ 015758702379

KS sucht Job auf Minijob Basis in einer Arztpraxis. ☎ 040/63864748

Ich suche dringend Arbeit. Ich kann fast alles. ☎ 01575-3892579

Versierte Reinigungskraft sucht Arbeit im Büro, Praxis und privatem Haushalt. ☎ 0162/96 26 823

PR-Mitarbeiterin/Redakteurin sucht Büro Tätigkeit in Teilzeit, mindestens 20 Wochenstunden, Raum Alstertal/Walddörfer, MS Office Kenntnisse ☎ 0171/4164979

Tischler: Reparatur-Änderung und Montage, sucht Minijob. ☎ 0152/12998410

Junge Frau sucht Putzstelle im Haushalt, Büro oder Praxis. ☎ 0151-61 61 69 65

Junge Frau sucht Putzstelle im Haushalt. ☎ 0157-71495241

Altenpflegerin bietet Hilfe für zu Hause für Senioren an. Behandlung und Hauswirtschaft, stundenweise. ☎ 0176/32 96 73 61

Frau sucht Putzstelle im Haushalt, Büro oder Praxis. ☎ 0176-73 83 99 05 od. 040-640 505 822

Ich biete Ihnen meine Bügelhilfe an, Sie bringen oder ich hole Ihre Wäsche ab. ☎ 0176/32 96 73 61

Zuverl. Frau sucht Putzstelle i. Haushalt, Besorg., Betreuung auch v. älteren Leuten ☎ 040/18075371

Suche eine Putzstelle, bin flexibel und zuverlässig, bitte nur Seriöse Angebote. ☎ 0179-124 88 99

Ich mag Hausarbeit! Deutsche erfahrene Haushaltshilfe bringt Glanz in Ihre Wohnung. ☎ 0176/28004201

Impressum
WBV Wochenblatt Verlag GmbH
Pappelallee 28
22089 Hamburg
www.hamburger-wochenblatt.de
Geschäftsführer: Ulf Kowitz, Ove Saffe, Claas Schmedtje, Andreas Schoo, Michael Wüller
Redaktionsleitung: Alice Friedrich
Anzeigenvermarktung: MEDIAHAFEN Hamburg GmbH
Druck: Druckzentrum Braunschweig GmbH

KINDERBETREUUNG

englische/r Muttersprachler/in für einen Nachmittag pro Woche in HH-Sasel gesucht. ☎ 040 - 226161745 www.famplus.de

KFZ

KFZ Ankauf

Ich-kaufe-Autos.de
Heil oder defekt, TÜV-fällig oder Unfall. Bj. 2003 - 2019! Bis € 30.000,- Wir machen Hausbesuche - Abmeldeservice Firma Ronald Richter-Stuwe - Hamburg Mo.-So. bis 22 Uhr ☎ 0171 / 561 47 34

Höchstpreise für alle Fahrzeuge! Alle PKW/LKW, auch TÜV-fällig oder mit Schaden. ☎ 040 / 67 50 30 52

Alt-Fahrz. aller Art. ☎ 30719043

AA-Peter kauft alle PKW-LKW-Busse, € 1,- b. € 10.000,- heil, Unfall, m./oh. TÜV, Defekte aller Art, Abholung Mo.-Sa.+So. in u. um HH, 8-22h. ☎ 79 00 48 18

WOHNWAGEN

Wir kaufen Wohnmobile und Wohnwagen. www.wm-aw.de ☎ 03944 - 361 60 (Fa.)

Suche dringend Wohnwagen oder Wohnmobil. ☎ 0171/37 43 474

ANKAUF

!! Achtung !! Seriös !!

Profitieren Sie von unserer seriösen Abwicklung und jahrelanger Erfahrung!! Pelze Porzellan Näh-/Schreibmaschinen Teppiche Bilder Schallpl. Puppen Pfeifen Briefmarken Bücher Römer Sammelkasten Wandteller Garderobe Trachten Fingerhüte Perücken Tischwäsche altes Spielzeug Antiquitäten Schmuck/Modeschmuck auch def. u.v.m. ✓ Durch unsere hohen Ankaufpreise werden fast alle unsere Angebote angenommen 0152 109 812 99 HH € Zahle bar €

Orden und Urkunden

Zahle Sammler-Höchstpreise für Uniformen, Säbel, Dolche, Helme, Luftwaffenpokal, Fotoalben, EKI u. EK II, I. u. II. Weltkrieg, alles von der Marine-Luftw.-Heer. Biete für Deutsches Kreuz i. Gold mit Urkunde bis 1.500,- €. ☎ 040/76429805 privat

Frau Strauß kauft !!!-Pelze 040 33377020

Damenbekleidung, Porzellan, Kristall, Zinn, Näh-, Schreibmaschinen, Hand- Reisetaschen (MCM, Louis Vuitton) Schallplatten, Uhren, Münzen, Militaria, Mode- Bernstein- Silber- Goldschmuck. 040/33377020

Auktion-Barankauf kostenl. Schätzungen: Briefmarken/Briefe/Münzen. Auction Galleries Hamburg vormals Schwanke GmbH. ☎ 040-337157

Suche Rolex v. privat. 311 81 878 FA

Schallplatten u. CD's 04040196060

Alte Bestecke aller Art. ☎ 740 73 195

!! AKTIONSANKAUF !!

Pelze, Trachten, Abendgarderobe, Damenbekleidung, Handtaschen, Ledermode, Smokings, Hüte, Porzellan, Kristall, Zinn, Puppen, Näh- u. Schreibm., ☎ 0152-379 75 940

Schreib-u. Nähmaschinen, Pelze, Bekleidung, ganze Nachlässe + incl. Räumung. ☎ 040-311 81 878 FA

Briefmarken Ank. Priv.040/7533384

Whisky und Cognac von Sammler gesucht, gerne auch aus Nachlässen. Ab 17:30 ☎ 040/76904081

Filmplakate etc. kauft: ☎ 52595543

Uhren aller Art. ☎ 040 - 209 51 836

MADI Schrott + Metalle - Ankauf aller Schrottsorten. Wiegung + Bezahl. vor Ort. www.madi-schrott.de, 0157-71481154 o. 0171-9001932

Porzellan, Meissen, Rosenthal, KPM, Herend, Copenhagen, Silber, Gläser, Figuren, Bilder 0152/07716963

Kleidung jed. Art u. ganze Nachlässe gegen Barzahl. ☎ 040-20951836

Wir kaufen den Nachlass. Oma /Opa. Fa. Basic. ☎ 0172/9942234

Wir suchen Modelleisenbahnen, Zubehör & Modellfahrzeuge aller Art und Spuren. Bitte alles anbieten. Vendito24 Kissau & Schulz GbR ☎ 01 63 - 6 78 87 97

Fahrräder, Zinn, Uhren. 75666141

Teakmöbel, dänisch, 60er, Einzelstücke oder Komplett Einrichtung, von privat gesucht. ☎ 0171/762 88 88

Musikinstrumente kauft. 4397663

BAUEN UND WOHNEN

Dachdeckerei Lutz

Ihr superfreundl. Fachbetrieb in HH bietet an: Dachreparaturen, Sturmschäden u.v.m. Bei uns ist alles gut bedacht. ☎ 040-668 90 660 FA

Fliesenleger

mit 20-jähriger Berufserfahrung führt auch div. Sanierungsarbeiten aus. ☎ 0179-10 29 783.

Komplettbad, alles aus einer Hand, kleine und große Reparaturen, Kundendienst. ☎ 040 / 631 88 65, grebenstein-sanitaertechnik.de

Freundl. Dachdecker

Termine frei! Fair & kompetent! ☎ 040-70296482 ; 017635249190

Malerarb. günstig. 0151-14426002.

Maur. Putz Flies. Rep. 0175/7930859

Malermeister kompetent u. zuverl. ☎ 69 52 788 + 0172/400 67 91

Malereibetrieb ☎ 040/2196060 Tapezier-, Streich- u. Lackierarb. zu guten Konditionen. Kathert GmbH

Dachdeckermeisterbetrieb hat noch Termine frei. Attraktive Winterangebote für sämtliche Dachdeckerarbeiten zum Festpreis. 0152/21 98 54 63

Tischler Neu-Rep. ☎ 540 59 23 Fa.

Fliesenverlegung, Estrich, Abrissarbeiten, Raumausstatter und Trockenbau. ☎ 0157/58 01 55 09.

Malerbetrieb: ☎ 040-23492192, ☎ 04194/987607, helfe b. Möbelerücken, firma-thomas-borgward.de

Maler - Festpreise ☎ 6729988

Malerarbeiten, super preiswert, sauber + gut. ☎ 651 74 06

Malen / Tapez. ohne Schmutz, helfe b. Möbelräumen, ☎ 668 14 14 FA

Maurermeister Maurer-/Sanierungs- u. Fliesenarbeiten Fa. ☎ 732 82 52

Maler- und Laminatarbeiten zu fairen Preisen. ☎ 0176-701 840 56

Dachrinnenreinigung schnell und preisw. Fa. Jarad ☎ 57 24 78 89

Malermeister kommt sof., Leerwhg., Sonderpreis ☎ 668 14 14 FA

Malerarbeiten alle Art zu fairen Preisen. kommt sof. ☎ 017621179636 ☎ 040/63679297

Badewannenreparatur mit Gar. www.badtechnik-hh.de. 607 20 89

TIERMARKT

Katzenfreunde

suche dringend Katzenfans, die 1 x wöchentlich od. 14-tägig Fütterung freilebender Katzen im Raum Ojendorf übernehmen. Telefonisch bitte melden unter: ☎ 040-733 85 89 o. Mobil 0176/48 22 57 76

UNTERRICHT/FORTB.

Mathe, Statistik + Rechnungswesen für Abitur + Uni 01520-2932245

Intensive Nachhilfe für alle Schulstufen und Fächer erteilen erfahrene Pädagogen ☎ 040/31993124

English Dozent, 15€/h. 43 18 10 19

Nachhilfe professionell v. Akad., Spaß & Erfolg, alle Klassen, bei Ihnen im Haus. ☎ 0176/52282413

Spanisch privat, 6€. 0176/40462428

Engl./Span./Deut. 0160/1602224

VERSCHIEDENES

Blitzräumung!!!

Wir fahren alles weg!!! • Haushaltsaufl., Entrümpelung, Demontage, Abbruch, Wertanrechng, kostenl. Besichtig. Fa. UK 040/822 45 775

Haushaltsauflösung

Entrümpel., Boden, Keller, Garage. Mit Wertanrechnung zum Festpreis. Fa. Harald Sperling. 040/41358039

Entrümp., Abbruch

Haus, Whg., Dach, Keller, Garage, Gewerbe, besenreine Räumung, Demontage. Kostenlose Besichtigung. Fa. Tip Top ☎ 040/22887458 oder 0176/62005808

Trad. Jazz, 29.01.20, 19.30 Uhr, Gemeindehaus Up de Worth, Wellingsbüttel.

Umzüge 53 05 05 05

Räumungen mit Wertanrechnung, Möbellager, malen & tapezieren, Senioren ARGE, privat & Gewerbe

Ihre Wohnungs Fensterputz

☎ 040/6729809

Avanti - Entrümpelg.

alle gewerbl. + priv. Entrümpelg., Umzüge, Abbruch + Malerei. Kostenlose Besichtigung, ☎ 040-600630740 od. 0152-585 80 585

Senioren umzüge

freundlich, preiswert, zuverlässig. Einlagerung, Entrümpel., Kartons Gratis. Kostenl. Umzugsberatung. Fa. Harald Sperling, 040/41358039

Gartenarbeiten jeder Art, sowie Pflaster- und Steinarbeiten, Hecken-schnitt, von privat. 0179/617 3378

Gartenarbeiten aller Art, Hecken-/Strauchschn. m. Abf. ☎ 64538332

PC-/Smartphone-Hilfe von erfahrener Seniorin. ☎ 040/504174

Blitzumzug + Entr. 01577/4033970

Gartenarbeit ums Haus, preisgünst. m. Abf., kostenl. Beratung 6546782

Fa. Engel Haushaltsauflösung und Umzüge, kleine Preise, Wertanrechnung, kostenlose Besichtigung. ☎ 0174-911 5550; 040 36883117

Herbstzeit=Baumfällzeit, Bäume fällen/kappen, Seilklettertechnik, m. Abfuhr 71001991, 0151-72825435

\* Frank Zander Umzüge e.K. \* Haushaltsauflösung Entrümpelung besenrein. Kostenlose Besichtigung. ☎ 31 70 54 12

Kleintransporte und Umzüge, gut & preiswert, ☎ 040-693 79 45

Gartenarb. m. Abf., Festpr., Bäume fällen/kappen, Strauch-u. Hecken-schn., 0174/5824075 + 7123672

Hole kostenlos gebr. u. def. TV, HiFi, Kühlschr., Gasherd, Ledergarnitur, PC, Spende f. Afrika. ☎ 040/866 276 22, ab 17 Uhr

\* Frank Zander Umzüge e.K. \* 04031705412 www.fz-umzuege.de unverbindl. / kostenl. Besichtigung. Senioren/ARGE/privat/Firmenumz. Einlager./Entrümpel./Kartons gratis.

Gartenarb. aller Art, Bäume fällen mit Abfuhr. ☎ 0157/592 167 22

Baumfällung/-schnitt, Klettert./Bühne, Angebote 0177/6472223

Baumfällungen & Gartenarbeiten Robin Hohberg 0151 126 705 49

Liifta Treppenlift günstig, mit Einbau. ☎ 04630/93095

Stuhlflechter günstig, ☎ 647 26 18

Gartenfeuerwehr >10% auf Alles!! Bäumefällen, Obstbaum/Hecken/ Gehölzschnitte, Abfuhr ☎ 6728692

GESCHÄFTL. EMPF.

Dachdecker-Meisterbetrieb hat noch Termine frei. Dachrinnenreinigung lfdm. 1,49€ inkl. An- und Abfahrt, Dach- und Fassadenreparaturen aller Art sowie Bauklempnerarbeiten. Böhmer und Joerges GmbH. www.bj-dachdecker.de ☎ 0151-26 511 616

Polnische Firma sucht Objekte von Verwaltungen und Privatkunden für Gartenpflege und Objektbetreuung Winterdienst www.r-p-service.de ☎ 01 76 49 29 61 46

Friseur auf Rädern Friseurmeisterin A. Böge kommt zu Ihnen ins Haus. ☎ 0160/334 38 85

Reinigungskraft Brauchen Sie eine Putzhilfe in Haus, Praxis, Büro? Rufen Sie uns an ☎ 0151-66278181

Gartenarb. ★ ★ ★ Baum-Gehölz-Hecken-Obstbaumschn.+Schrebergärten, mit Abfuhr ☎ 609 211 62

TV-Kanäle verstellt? 0176/52282413

Bäume fällen, Obstbaum-/Hecken-schnitt, Gartenarb. aller Art + Abf., kostenl. Ber. v. Fachm. ☎ 67584230

Berg Reinigungsservice hat noch Kapazitäten für Fenster- und Treppenhausreinigung frei. Privat & Gewerblich. ☎ 476258

PC-Hilfe, günstig. 0176/52282413

PC-Hilfe, Tablet, Handy: 46637288

PC-Hilfe & Internet 23813582

Fensterputzer putzt bis 15 Fenster, 35,-€ zzgl. Mwst. ☎ 040/324213

Ihr Fensterputzer. ☎ 040/735 8130

Firma Reinhardt, Garten und Dach ist unser Fach! Wir bieten folgende Arbeiten an: Flachdachsanieung, Dachreparaturen u. sämtl. Gartenarbeiten ☎ 0157-36 38 36 08

Fensterputzen ☎ 040-21 99 99 51

StB teuer? Fibu Lohn 0174 2996392

Gartenlandschaftsbau, Gartenservice, Gartenarbeit und Pflasterarbeiten. Vitija ☎ 0176/48 38 40 12

Polnischer Handwerker sucht kleine u. große Aufträge ☎ 0174-198 99 13 o. www.r-p-service.de

Sat-TV-Service. ☎ 0176/52282413

Selbstständiger Fliesenleger: Fliesenverlegung, Fugentechnik, Abriss- + Abbrucharbeiten, Trockenbau u. Estrich. ☎ 0162-871 44 96

Fenster u. Rahmenreinigung Whg., ab 45 €,-. Fa. ☎ 040/ 98261755

Bäume fällen/kappen, sämtl. Gartenarb. kostenl. Ber./preisw. 68282222

Intern.-Tel-Wlan- Probl.?, Handy-inst., Techn.Serv. 0176/52282413

Stuhlflechterei ☎ 040 / 273 798

Alle Gartenarb., Bäume fällen, faire Preise, P. Hinz ☎ 040-88 355 837

Feuerbestattung ohne Feier kpl. 1.380,- Euro, ☎ (0 40) 28 09 73 31

GESUNDHEITSDIENST

Nakon, traditionelle Thaimassage. Neueröffnung! Bramfelder Chaussee 154. ☎ 0157/31 25 75 76

Meine Lösung für ihren Gesundheitscheck bei mir unter ☎ 01575/3892579

Bespr. Rose, Warze u. Haut 7151546

Haben Sie Probleme mit Angehörigen? Hilfe unter ☎ 01575/3892579

Haben Sie Probleme mit Angehörigen? Hilfe unter ☎ 01575/3892579

HERZ ZU HERZ

Zur Erweiterung meiner Horizonte bin ich (w) auf der Suche nach einem sowohl friedensbewegten als auch gefühlbetonten Mann ab 60 J. mit Freude an Hirn und Haut. Mein Freundeskreis beschreibt mich (1,77) als eine attraktive, meist unkomplizierte, lebendige, warmherzige und manchmal auch freche Frau (vom Abi-Jahrgang 1971). Resonanz mit Bild wäre schön. Chiffre Z 122830

Asiatin(60), rus. mutterspr, sucht ihn (60-75) für Familiengründung, gem. Reisen und Zeit miteinander und mit Enkeln. Chiffre Z 122860

Sie, Anfang 70, mobil, mit Hund und Spaß am Leben, sucht ihn, ebenfalls Anfang 70, mobil, ehrlich und fit, für gemeinsame Freizeitgestaltung. ☎ 0176/51 21 89 79

79-jährige, junggebliebene Sie, sucht ihn für gemeinsame Unternehmungen. Chiffre Z 122858

Hallo, wo bist Du ? Ich (m), 54/175, sucht Dich, bis 45 J. für gem. Unternehmungen, evtl. später mehr. Freue mich über Deine Zuschrift, gerne mit Bild. Chiffre Z 122834

Deutsch und türkisch sprechender Mann (58 J.) sucht Frau für feste Beziehung/Freundschaft. Chiffre Z 122861

Mann, 57 Jahre, 1,65 m, 65 kg, Handwerker sucht kleine, schlanke Partnerin. Bitte mit Festnetznummer. Chiffre Z 122862

DIE GUTE TAT

Luftentfeuchter für 25 m² an Selbstabholer zu verschenken. ☎ 040-66 81 734

Zu Verschenken: Umluft Wäschetrockner und Geschirrspüler, an Selbstabholer. ☎ 040/63864748

Mahagoni-Esstisch ø 90 und 4 Stühle zu verschenken. ☎ 040-655 71 05

Regalwand, L 2.30 m, H 1,30 m, mit indir. Beleuchtung + Steckdosen zu verschenken. ☎ 040-6701601

VERANSTALTUNGEN

2 Karten, 30.01.2020, in der Laifshalle, 20 Uhr, Große Verdi Nacht. ☎ 040-677 36 73

SPORT

Tanzen beim HSV

Neue Tanzkreise (Standard & Lateinamerikanische Tänze) ab 11.02.20 & 14.02.20 - Info: E-Mail: leitung@hsv-tanzen.de / www.hsv-tanzen.de / ☎ 040-70701683

Bekanntschäften

Kontaktfreudige Singles ab 60: "Club 60" jed. Do. 15 Uhr im Restaurant Bolero, Rothenbaumchaussee 78 neben U Hallerstr., Beitr. 1,-€, ohne Anmeldung, unsere Damen bitten um mehr Herren. Wir bieten noch mehr! ☎ 466 37 403

Wenn Du zukünftig mit einer lebenslustigen "Sie" (62/1,65/schlank) gemeinsam durchs Leben gehen möchtest, dann wäre Dein Brief (gern mit einem Foto) an mich der erste Schritt.Du solltest Spaß an gemeinsamen Unternehmungen haben und Romantik, Liebe und Familie sollten keine Fremdwörter für Dich sein. Chiffre Z 1

## Damit der Nachwuchs Musik machen kann

Haspa Stiftung verleiht wieder Instrumente

**HAMBURG** Die Bewerbung ist gestartet: Zum zehnten Mal kauft und verleiht die Haspa Musik Stiftung hochwertige Instrumente im Wert von 100.000 Euro. Mit der diesjährigen Vergabe befinden sich dann Instrumente für eine Million Euro im Instrumentenfonds. Insgesamt wurden in den vergangenen Jahren bereits 466 Musikinstrumente für den talentierten Musiknachwuchs angeschafft. Für die diesjährige Vergabe können Hamburger Musikeinrichtungen noch bis 17. Februar ihre Bewerbung für begabte Schülerinnen und Schüler unter [www.haspa-musikstiftung.de](http://www.haspa-musikstiftung.de) einreichen. Eine hochkarätige Jury entscheidet, an welche Kinder und Jugendlichen die Instrumente verliehen werden.

### Geigenbau nach Maß

Mit dem Instrumentenfonds kauft die Haspa Musik Stiftung jedes Jahr qualitativ hochwertige Blas-, Streich-, Zupf-, Percussions- und Tasteninstrumente. Ein besonderes Highlight ist der Bau neuer Geigen nach Maß. Bisher ließ die Haspa Musik Stiftung drei Geigen für junge Nachwuchstalente bei der Geigenbaumeisterin Anneke Degen in Ottensen anfertigen. Die Vergabe erfolgt im Rahmen des Instrumentalwettbewerbs. An dem Wettbewerb nehmen jedes Jahr mehr als 400 Kinder und Jugendliche zwischen sechs und 20 Jahren teil. (wb)

► [www.haspa-musikstiftung.de](http://www.haspa-musikstiftung.de)



Viele Kinder und Jugendliche spielen auf Streichinstrumenten aus dem Haspa Instrumentenfonds

Foto: Kathrin Doepner

## So feiert Polen

Gala-Show mit internationalen Künstlern

**HAMBURG** Seit 2003 organisiert Jolanta Barcik im Rahmen Deutsch-Polnischer Freundschaft eine Gala-Show im Delphi Showpalast. Mit einem sehr breiten Repertoire begeistert die Jola Show-Band die Gäste und bringt sie mit Swing, Pop, Soul, Dance, Latin und Walzer in beste Stimmung. Als Gast wurde der bekannte Geiger Kristofer Vio eingeladen, der klassische aber auch Pop- und Musicalmusik spielen wird. Auch dieses Jahr werden die Gäste die deutsche Balletttänzerin Constance Hölzer bewundern können. Für die Tanzmusik wurde die Gruppe „Funny Sunny Company“ aus Polen eingeladen. Die Gruppe wird internationale und polnische

Schlager spielen. Die bekannte polnische Sängerin Jolanta Barcik lädt ebenfalls zu ihrer musikalischen Show ein und will mit ihrem sehr breiten Repertoire und viel Schwung auf der Bühne begeistern. Bei Live-Music wird bis 3 Uhr morgens getanz und gefeiert. Zudem wird das Restaurant „Das Speisekabinett“ für leckere Gaumengenüsse sorgen. Weil die Anzahl der Plätze beschränkt ist, wird um die rechtzeitige Anmeldung unter Telefon 254 943 83 gebeten. (wb)

► **Gala-Show, Sonnabend 8. Februar, 20–3 Uhr, Mozart-Säle, Moorweidenstraße 36** <http://www.jola-show-band.de/video.html>

## Chinesische Oase in Hamburg

Nach umfangreicher Renovierung **WIEDERERÖFFNET**: der Yu Garden

**HAMBURG** Bei strahlender Sonne wurde passend zum chinesischen Frühlingsfest der Yu Garden wiedereröffnet. Wer ihn betritt, soll große innere Zufriedenheit verspüren. Schließlich ist das Shanghaier Teehaus-Ensemble hinter dem Markk (ehemals Völkerkundemuseum) nach der chinesischen Harmonielehre Feng Shui angelegt. Eine fernöstliche Oase mitten in Hamburg!

„Dunkle oder süßsaure Soße wird es nicht geben.“

Qiuyi Chen

2006 hatte die Stadt der Shanghai Yu Garden EU Corporation GmbH das Grundstück für 30 Jahre zur unentgeltlichen Nutzung überlassen. Bereits von 2008 bis 2017, bevor der Pachtvertrag mit dem Konfuzius Institut der Universität Hamburg auslief, verzauberte der Yu Garden mit der weitläufigen Anlage aus Restaurant, Pavillons, Goldfischteich, Brücken und Wasserfall. Als Vorbild diente der Shanghai Yu Yuan, „die Krone der Gärten des Südostens von China“, wie Generalkonsul Du Xiaohui bei der Wiedereröffnung hervorhob. Den Yu Garden bezeichnete er als „kulturelle Perle“ und betonte: „Wir Chinesen teilen gern die besten Dinge mit unseren wichtigsten Freunden.“

### China-Feeling

Nach umfangreicher Sanierung soll es nun unter einem neuen Betreibersteam das gleiche „China-Feeling“ in die Hansestadt zurückbringen, das der Erste Bürgermeister Peter Tschentscher in seinem Grußwort beschwor: „Der Yu Garden ist ein Zeichen der Freundschaft zwischen Hamburg und Shanghai, die seit über 30 Jahren Partnerstädte sind.“

Wolfgang Wen, Präsident verschiedener chinesischer Vereine in Hamburg und Vizepräsident der Firma China



Wolfgang Wen (l.) und Gastronom Qiuyi Chen gehören zum neuen Betreibersteam des Shanghaier Teehaus-Ensembles Yu Garden

Fotos: Dagmar Gehrm

LIYU Group) hat das Teehaus von Jingkai Li (CZICC Mannheim/Hamburg) gemietet: „Im ersten Stock über dem Restaurant sollen in dem großen Saal mit 200 Plätzen Events stattfinden. Wir wollen beispielsweise Kinderchöre aus Hamburg nach Shanghai einladen und umgekehrt. Ich betrachte den Yu Garden als Kultur- und Wirtschaftszentrum.“

Das Programm des Konfuzius-Instituts startet bereits am 25. Januar. „Der Yu Garden selbst steht dann im Mittelpunkt“, sagt Direktor Carsten Krause. „Gleich am 26. Januar folgt der erste deutsch-chinesische Kultursonntag für Jung und

Alt. Ein Highlight ist das traditionelle Lampionfest am 8. Februar.“

### Beste Pekingente

Das gesamte Untergeschoß, die Außenflächen und den Teepavillon hat Wen an Qiuyi Chen vermietet, Gastronom und Präsident der Hamburger China-Gesellschaft. Etwa 500.000 Euro investierte der mehrfache Restaurant-Besitzer, um ein völlig neues Gastrokonzept im Yu Garden zu entwickeln: „Dunkle oder süßsaure Soße wird es nicht geben. Stattdessen wollen wir mit moderner chinesischer Küche überraschen, die hoch-

wertig und authentisch ist. Im Fokus steht Wein aus China.“ Außerdem verspricht Qiuyi Chen „die beste Pekingente Deutschlands“. Gantztägig werden Snacks im Bistro im Teepavillon und in der Wandelhalle serviert. In das erste Obergeschoß zieht der Club Red Chamber ein: „Dort halten wir in kleinem Rahmen Weinseminare und Teezeremonien ab“, sagt der Gastronom. Für jeden zugänglich ist am Abend die Bar über dem Teepavillon. Tee wird dort wohl eher selten serviert.

► **Yu Garden, Feldbrunnenstraße 67, 20148 Hamburg**



Die preisgekrönte Percussion-Künstlerin Chen Lin begeistert das Publikum mit einem mitreißenden Trommelwirbel



Der Generalkonsul von China, Du Xiaohui und Hamburgs Erster Bürgermeister Peter Tschentscher sind mit ihren Frauen Shi Xiaohan und Eva-Maria Tschentscher zur Eröffnung gekommen

## Eine niederträchtige Intrige

**GEWINNSPIEL** Karten für das Schiller-Drama „Kabale und Liebe“

**BARBEEK** Ferdinand von Walter ist der Sohn des Präsidenten. Damit der Thronfolger nicht unmusikalisch stirbt, nimmt er Flötenunterricht beim Hofmusiker Miller. Dabei verliebt sich Ferdinand in dessen Tochter Luise. Und sie sich in ihn.

Es könnte alles so einfach sein, wenn die beiden Liebenden nicht von unterschiedlichem Stande wären. Der Präsident möchte nämlich nicht, dass sein adliger Sohn eine einfache Frau heiratet und würde ihm viel lieber Lady Milfort an die Hand geben. Und so lässt er Wurm – seinem Sekretär – die Möglichkeit, seine listigen Intrigen zu spinnen. Was jener Wurm auch gerne annimmt, da er selbst ein bis



Dörthe Döpkens (Lady Milfort, l.) und Christina Wagner (Kammerzofe Sophie)  
Foto: Carsten Hinz

Alles zu sehen und zu erleben in „Kabale und Liebe“, dem Drama von Friedrich Schiller – diesmal in einer Inszenierung der Deutschen Schauspielvereinigung (DSV) Hamburg im Theater an der Marschnerstraße. (wb)

► **Fr 7., Sa 8. und So 9. Februar, 19.30/18 Uhr Marschnerstraße 46, Karten: 15/12/8 Euro, T 278 671 47**

### GEWINNSPIEL

Wir verlosen 5 x 2 Karten für das Schiller-Drama in der DSV-Aufführung am Sonntag, 9. Februar, um 18 Uhr. Einfach bis zum 29. Januar eine E-Mail mit dem Stichwort „Schiller“ senden an [gewinnspiel@hamburger-wochenblatt.de](mailto:gewinnspiel@hamburger-wochenblatt.de). Unbedingt Telefonnummer und Adresse mit angeben! Gewinnspielagenturen sind von der Teilnahme ausgeschlossen. Datenschutz-Bestimmungen auf [www.hamburger-wochenblatt.de](http://www.hamburger-wochenblatt.de).

## WER GIBT MIR EIN ZUHAUSE?



Der Schäferhund-Mix **Tiger** (2) ist ein Findelkind, freundlich und sehr aufgeschlossen.



**Krümel** (9) ist ein selbstbewusster Fund-Kater. Er braucht eine Einzelhaltung und Freigang.



Der Zwergkaninchen-Mann **Ben** ist ein junger Frechdachs mit großen Ohren und Wackelnase.

Tierschutzverein, T 211 10 60  
[www.hamburger-tierschutzverein.de](http://www.hamburger-tierschutzverein.de)

## RESTEHALLE BODENBELÄGE

Teppichboden, PVC, Laminat-, Parkett- und Designplanken von 2 bis 50 m<sup>2</sup> in Top-Qualität!

Hochwertige Schurwoll- und Sisalbeläge, Edelvelours Große Auswahl an Teppichfliesen, Laminatposten u.v.m.

IHR GROSSER HAMBURGER RAUMGESTALTER  
**TEBOLO**  
AM VOLKSPARK

Täglich für Sie von 10.00-19.00 Uhr, Sonnabtags von 10.00-18.00 Uhr  
Telefon 040 / 54 00 98 - 0 | Schnackenberg 10 | 22525 Hamburg